



ملخص البحث:

موقف امريكا من النفوذ السوفيتي في العراق (١٩٦٩ - ١٩٧٤)

تطور التجربة السوفيتية في العراق بعد الانقلاب الثاني لحزب البعث دفع بأمريكا بأن تتدخل أكثر في الشؤون الداخلية للعراق، لأن أمريكا اعتبرت ذلك الأمر ضد مصالحها، وكرد فعل أثر ذلك على: أولاً تحجيم الهيمنة السوفيتية في العراق. ثانياً إضعاف سلطة حزب البعث. وفي ذلك الوقت ارادت امريكا استخدام الاكرد كورقة لأضعاف السوفيت وسلطة حزب البعث في العراق. وفي هذا البحث تمت الاستفادة من المنهج العلمي التاريخي والتحليلي. ان البحث يتكون من خمسة محاور، يتعلق المحور الأول بالانقلاب الثاني لحزب البعث العراقي بين التجربة السوفيتية والتصرف الامريكي. المحور الثاني تم تخصيصه لاتفاق الاكرد مع الحكومة العراقية خلال النزاع الامريكي-السوفيتي. أما المحور الثالث فيؤكد على السياسة الامريكية المتخذة تجاه اتفاقية الصداقة المبرمة بين العراق والسوفيت في نيسان 1972، أما المحور الرابع فتم تخصيصه لمسألة تأمين النفط العراقي وللجبهة الوطنية العراقية خلال النزاع الامريكي-السوفيتي، ويتطرق المحور الخامس لأثر العامل السوفيتي على الدعم الامريكي للثورة الكردية (1972-1974). وفي خاتمة البحث تم التوصل الى جملة من الاستنتاجات.

**Abstract:**

**America's position on Soviet influence in Iraq (1969-1974)**

The Soviet increasing hegemony in Iraq after the second coup d'état of Baa'th party in 1968, pushed the Americans to interfere more in domestic politics in Iraq. As the Americans considered that as a threat against their interest. The US implemented some strategies in order to counter the Soviet threat such as; reducing and confronting the Soviet hegemony in Iraq, and weakening the Baa'th party authority in Iraq. For that reason, the Kurdish factor was used against the both sides in order to weaken their position. The research methodology of this paper is historical analyses. The content is consists of five chapters, the first chapter deals with the Baa'th coup d'état between the Soviet hegemony and US reaction, the second provided the foundation of Iraqi-Kurdish peace deal in the era of Soviet-US rivalry, while the third chapter focuses on the US foreign policy towards Iraqi-Soviet friendship agreement in April 9<sup>th</sup> of 1972, the fourth chapter is about the nationalization of Iraqi oil and the liberation front of Iraq in Soviet US conflict, and finally, chapter five discusses the Soviet factor in the US backing the Kurdish revolution in 1972-1974, in conclusion the findings are explained.

### پيشهكى:

په ره سه ندى هه ژموني سؤقيت له عيراق له دواى كوده تاي دووه مى پارتى به عسه له سالى ١٩٦٨ پالى به ئەمريكاوه نا، بۆ ئەوهى دهستور داني زياتر له كاروبارى نيوخوى عيراقدا بكات، چونكه ئەمريكا وايده بينى هه ژموني زياترى سؤقيت له عيراق و به هيزبوونى زياترى دهسه لاتي پارتى به عس له سيپه رى مۆسكودا له عيراق به ته واوى پيچه وانهى بهرزه و هه ندييه زيندووه كاني ئەمريكا بوون. دواتر ئەم دوخه كاريگه رى له سه ر بهرزه و هه ندييه كاني ئەمريكا له ناوچهى كه ندا و دروست ده كرد، له بهرته وه ئەمريكا له سه رجهم لايه نه كاني سياسى، ئابورى، ستراتيجى و كيشه نيوخوييه كان به دوو ئاراسته دهستور داني له عيراقدا كرد. ئارستهى يه كه م ليدان و كه مكر دنه وهى هه ژموني سؤقيت بوو، ئاراستهى دووه ميس لاواز كردنى دهسه لاتي پارتى به عس بوو.

هوكارى هه لپژاردنى ئەم بابته بو كاريگه رى مملاتنيكاني ئەمريكا و سؤقيت له عيراق و ليكه وته كاني ده گه رپته وه، بيگومان سياسه تى ئەمريكا له م قوناغه دا كاريگه رى تايه تى له سه ر عيراق و پاشان دوزى كورد له عيراقدا دروست كرد، كه دواتر ليكه وته كاني ئەم كاريگه ريانه بو ماوهى چه ندين سالى دواترى دواى قوناغى ئيدارهى (ريچار نيكسن) هه ر بهر ده وام بوو.

گرنگى بابته كه زياتر خو لاهه دا ده بينيته وه، كه ئەمريكا چون رووبه رووى هه ژموني سؤقيت ده بينته وه له عيراق، له كاتيكدا ئەم هه ژمونه به مه ترسى بۆ سه ر بهرزه و هه ندييه كاني خو لاهه و په يمانه كاني ده زانپت. سه باره ت به پرسيا رى توژينه وه، خو لاهه ده بينيته وه له وهى: ميكانيزمه كاني سياسه تى ده ره وهى ئەمريكا له ليدانى هه ژموني سؤقيت له عيراق چون و به چى شيوازيك بوو؟ له و نيوه نده شدا ئەمريكا چون ويستى كورد وه ك كارتيك بۆ لاواز كردنى سؤقيت و دهسه لاتي پارتى به عس له عيراق به كار به ينيپت.

له م توژينه وه يه دا هه ول دراوه پشت به ميتودي زانستى ميژووى و ميتوده شيكارييه كان، كه سياسيانه له ريگه ي ئەم ميتوده وه به په يوه ندييه نيوده وه له تيه كه نه وه گر يدراوه و كاريگه ريه كاني خراوه ته روو. هه رچى پي كه اتهى توژينه وه كه يه، ئەوه له پيشه كى و پينج ته وه رى سه ره كى و ئەنجام پي كه اتوو، ته وه رى يه كه م: تايه ته به كوده تاي دووه مى به عس له نيوان هه ژموني سؤقيت و هه لو يستى ئەمريكا دا، ته وه رى دووه م: بۆ ري كه وته تى كورد و حكومه تى عيراق له مملاتى ئەمريكا و يه كيتى سؤقيه ت دا ته رخانكراوه، له ته وه رى سيپه مدا جه خت له سه ر سياسه تى ئەمريكا به رامبه ر په يماننامه ي دؤستايه تى عيراق-سؤقيت (٩ى نيسانى ١٩٧٢/ ) كراوه ته وه، ته وه رى چواره ميس بۆ خو مالى كردنى نه وتى عيراق و به ره ي نيشتمانى عيراق له مملاتى يه كيتى سؤقيت و ئەمريكا دا ته رخان كراوه، ته وه رى پي نجه ميس كه دوا ته وه رى توژينه وه كه يه، تيدا باس له كاريگه رى هه ژموني سؤقيت له سه ر پالپشتى ئەمريكا بۆ شو رشى كورد (١٩٧٢-١٩٧٤) كراوه و ناكامه كاني روونكراوه ته وه. له كو تاي شدا به پوختى ئەنجامه كان خراونه ته روو.

له ديارترين ئەم سه رچا وانه يشى سو ديان لبي نزاوه، ژماره يه ك له به لگه نامه كاني وه زاره تى ده ره وه ئەمريكا بوون كه له سالى (٢٠٠٧) ئەمريكا بلاويكردنه وه، هه ره وه ها) لوكمانى ميهو: كورد و كوردستان له به لگه نامه نه يتيه كاني ئەمريكا دا - كوردستانى عيراق) وه ك نمونه كه كتبيكى

بەلگەلگە نامەییە و ژمارەییەکی دیار لە بەلگە نامەکانی وەزارەتی دەرەوێ ئەمریکای بۆ سەر زمانی کوردی تێدا وەرگێردراوە، پاشان (فەرەیدون عەبدوڵپەرەحیم عەبدوڵا: باروودۆخی سیاسی کوردستان- عێراق - ۱۱ی مارتی ۱۹۷۰ - ۱۱ی مارتی ۱۹۷۴) کە ماستەرنامەییەکی بۆلاوکراوەی زانکۆی سەلاحەدینە، هەرەوھا ( Haim Shemesh: Soviet-Iraqi relations 1968-1988in the shadow of Iraqi-Iran (conflict)، کە پۆست دکتۆرایەکی بۆلاوکراوەییە و سودی زۆری بۆ ئەم توێژینەوێهە لێ بیناوه.

### تەوەرەیی یەكەم:

## کودەتای دووهمی بەعس لە نیوان هەژموونی سوڤییت و هەلۆیستی ئەمریکادا

(۱۹۶۸-۱۹۶۹)

پارتی بەعس<sup>۱</sup> بۆ یەكەمجار سالی (۱۹۶۳) لە ڕیگەیی کودەتای سەربازییەو تەوێ کورسی دەسەلات لە عێراق بگرتە دەست، لێرەو لە دەسەلاتی چەپ و کۆمۆنیستەکان درا و بەعسییەکان و نەتەوێ پەرستەکان کۆنتڕۆڵی سەرجهەم پێگه و جومگه سەرەکییەکانی دەسەلاتی عێراقیان کرد<sup>۲</sup>. لە (۱۷ی تەموزی / ۱۹۶۸) دوای دەستبەسەر داگرتنی ناوهندەکانی ڕاگەیاندن و وەزارەتی بەرگری و بارەگای سەرەکی گاردی کۆماری، پارتی بەعس کودەتای دووهمی لە قوونای (عەبدوڵپەرەحمان عارف) دا ئەنجامدا<sup>۳</sup>، پاش دەستگیرکردنی ژمارەییەکی زۆر لە گەرە کاربەدەستانی دەوڵەت، (عەبدوڵپەرەحمان عارف) یش لە ڕیگەیی فڕۆکەو پەوانەیی دەرەوێ وولات کرا<sup>۴</sup>. پاش کودەتا هەریەک لە (ئەحمەد حەسەن بەکر) هەردوو پۆستی سەرۆک کۆمارو سەرۆکەزیران و (سەدام حەسین) یش وەك جێگری سەرۆکی ئەنجومەنی بالای شۆرش دەسەلاتیان گرتە دەست<sup>۵</sup> و سەرۆک کۆمار لە مانگی کانوونی

<sup>۱</sup> لە بنهڕەتا ئایدۆلۆژیای بەعس ئایدۆلۆژیایەکی سیاسی نەتەوێی عەرەبی سیکۆلار بوو، لە سالانی چلەکانی سەدەیی بیستەمدا لە سوریا لە چوارچێوەی پارتی بەعسدا سەرپههڵدا، ئەم ئایدۆلۆژیایە سالی ۱۹۴۹ لەسەر دەستی سوریهکان گەیشته عێراق، بۆ یەكەمجار یش حیزبی بەعسی عێراقی سالی ۱۹۵۱ لەسەر دەستی فوناد رکابی کە ئەندازاریکی عەرەبی شیعه بوو دامەزرا. پارتی بەعس هەر لە سەرەتاوه بووه پارتيکی ئۆپوزسيوني دژ بە دەسەلاتی پاشایەتی لە عێراقدا. پروانە:

Marion Farouk and Peter Sluglet; Iraq since 1958 from Revolution to Dictatorship, Tauns, London, 2003, P.91-92.

<sup>۲</sup> ابراهيم الزبيدي: حزب البعث العربي الاشتراكي، مؤسسة كتابات، بدون مكان، ۲۰۱۳، ص ۲.

<sup>۳</sup> بۆ زانیاری زیاتر لەبارەیی کودەتای ۱۹۶۸ و هۆکارو ئەنجامەکانی، پروانە: ابراهيم رسول حسين العامري: التطورات السياسية الداخلية في العراق (۱۹۶۸-۱۹۷۳)، رسالة تقدم بها الطالب إلى مجلس كلية التربية للعلوم الإنسانية / جامعة كربلاء وهي جزء من متطلبات نيل درجة ماجستير آداب في التاريخ الحديث والمعاصر، جامعة كربلاء، العراق، ۲۰۱۷، ص ۳۸-۶۸.

<sup>۴</sup> تشارلر تريب: صفحات من تاريخ العراق، ترجمة: زينة جابر ادريس، ط ۱، دار العربية للعلوم، لبنان، ۲۰۰۶، ص ۲۵۷-۲۵۸.

<sup>۵</sup> ادیث و ای و این بینروز: العراق دراسة في علاقات الخارجية و تطورات الداخلية ۱۹۱۵-۱۹۷۵، ت: عبدالمجيد حسيب

يه كه مي ١٩٦٨د، و تاريخي توندي له بهردهم كوشكي كوماري داو هي رشي توندي كرده سهر هه ريه كه له دهوله تي ئيسرائيل و ئه مريكا و شوينكه وتهو هه واداراني ئه و دوو ولاته ي به خيانه تكار ناوبرد.<sup>١</sup> هه ولى گه وره ي له گهل ئه وه دا ههر له و قوناغه دا پارتى به عس دروستكردى په يوه ندى به هي زي ديپلوماسي، ئابووربي، سياسي و سهربازي بوو له گهل يه كيتي سوڤيه ت و ولاتاني ديكه ي سهر به بلوكي سو سياليس ت، سهرجه م ئه م هه نكاو و هه لو يستانه ي ده سه لاتى نو يي عيراقيش له تيرواني ني واشنگتونه وه هه نكاو ي نه ريني و دژ به روظناوا بوون له پيناو زياتر نزيكبوونه وه ي له يه كيتي سوڤيه ت، عيراق هه وليدا سياسي تكي نه رم به ئاراسته ي حيزبي شيوعى عيراقى بگريته به ر.<sup>٢</sup> يه كيتي سوڤيه تيش له لايه ن خو يه وه كوده تا ي ١٧ و ٣٠ى ته موزى ١٩٦٨ى به كوده تا يه كى سهربازي، كه له لايه ن گروهيك له ئه فسه راني سوپا ي ئه نجامدراوه، له قه ل ه م دا. له سهره تاوه سوڤيت ره خه و تيبيني تا يه تي خو ي له سهر ده سه لاتى نو يي پارتى به عس هه بوو له باره ي سياسي ته كاني دژ به حيزبي شيوعى و ده ستگيركردى ئه ندامه كاني، به لام له پيناو رازيكردى سوڤيت و گو ريني هه لو يسته كاني، پارتى به عس برپا ريدا ئازادى سياسي زياتر بداته حيزبي شيوعى<sup>٣</sup> و چالاكيه حيزبي هه كاني.

لي ره به دواوه له چوارچيوه ي سياسي خو ي له روظه لاتى ناوه راستدا، مو سكو برپا ريدا سياسي خو ي به ئاراسته ي عيراق بگو ريت و فشاره كاني له سهر كه مباته وه، چونكه مو سكو وا ي ده رواني عيراق ولاتيكي دژه روظناوا و دژه ئيمپرياليزمه، بگره لايه نگرى سيستمى سو سياليزمه، له پال ئه وه دا راكه ياندى عيراق سهرجه م كرده وه و جوله سهربازيه كاني سوڤيتي به ئه ريني گوزارشت ليوه كرده ههر له مانگي ئابى ١٩٦٨د ئه حمه د حه سه ن به كر رايگه ياند، كه يه كيتي سوڤيت پينگه ي يه كه مي له سياسي ته دهره وه ي عيراقدا هه به، ئه م زياتر بو ئه وه ده گه رايه وه، كه عيراق ده يو يست له ريگه ي په يوه ندييه تونده كاني له گهل يه كيتي سوڤيت و چينه وه ئامانجه كاني بينكيت و به رده وامي به خه با تي خو ي دژ به ئيمپرياليزم و هه ژموني ولاتاني روظناوا بدات، ههر به پال پشتي ئه و ولاتانه، سيستمى كه نه ته وه ي-سو سياليسى له عيراقدا بو نيا د بنيت. ههر له م قوناغه دا يه كيتي سوڤيت پاش فه ره نسا بووه دووه م ولاتي دا بينكه ري چه ك و جبه خانه ي سهربازي بو عيراق، به تا يبه ت حكومه تي به عسى عيراقى پيو يستيه كي گه وره ي به چه كي يه كيتي سوڤيت هه بوو، به پله ي يه كه م بو دامركاندنه وه ي شو رشي كورد كه له ئيو خو دا هه لگيرسا بوو، بو ئه م مه به سه ش شانديكي عيراقى له مانگه كاني (ئه يلول و تشريني يه كه مي ١٩٦٨) به مه به ستي كرپني زياترى چه كي سوڤيت و يه ده گي پيو يستى سهربازي سهرداني يه كيتي سوڤيتيان كرد.<sup>٤</sup> له ٢٠-٢٥ى ئازارى ١٩٦٩ عه بدولكه ريم

قيسى، جلد الثاني، الطبعة الاولى، دار العربية للموسوعات، بيروت، ١٩٨٩، ص ٩٥.

<sup>١</sup> كؤن كوگن: سه دام و ژيانى نه يني، و: لوقمان باير، چاپخانه ي روظه لات هه ولير، ٢٠٠٩، ١٢٧ ل.

<sup>٢</sup> Patrik Kiely: Iraq and Balance of Power 1968-1979; American and Iraq, an temporary security studies, U.S.A, 2009, P.38.

<sup>٣</sup> Haim Shemesh: Soviet-Iraqi relations 1968-1988 in the shadow of Iraqi-Iran conflict, lynne riener publishers, London, 1992, P.20-21

<sup>٤</sup> Ibid, P24-26

شێخلی، وەزیری دەرەوی عێراق لەگەڵ شاندىکدا سەردانی یەکیتی سۆفیتیان کردو لەگەڵ گەورە کاربەدەستانی ئەو وڵاتەدا پەيوەندییە سیاسى و دیپلۆماتییەکانى عێراق و یەکیتی سۆفیتیان هەلسەنگاند، هەر لە میانەى سەردانەکاندا شاندى عێراقى سەردانى ئەلمانى پوژھەلاتى کرد. لەم قوئاغەشدا تا دەھات پەيوەندییەکانى عێراق لەگەڵ یەکیتی سۆفیەت و وڵاتانى سەر بە بلوکی سۆسیالیستی لە پەرەسەندندا بوو. لەپێناو پیکانى ئامانجى نیوخوپی و دەرەکییەکانى خویدا عێراق دەبووست گرنکی زیاتر بە پیکو هەژمونی یەکیتی سۆفیت لە عێراق و ناوچەکە بدات و لە سالى ۱۹۶۹ لە چوارچێوەى سەرھەلداھەوى کیشەى شەتولعەرەب لە تیوان عێراق و تێراندا، مۆسکو پالپشتى عێراقى بە چەکی قورس کرد، چونکە لە تێروانىنى مۆسکووە تێران وڵاتیکی ھەوادارى پوژئاواو ئیمپریالیزم بوو. لە ۲۶ ئایار- ۳ حوزەیرانى ۱۹۶۹ لە میانەى سەردانىکی بەرزان تکریتی وەزیری بەرگری عێراق بوو مۆسکو، عێراق توانی پالپشتى زیاتری یەکیتی سۆفیت و فرۆکەى پێشکەوتوو جەنگى بەدەستبھێنیت، کە بوو یەکەمجاربوو فرۆکەى پێشکەوتوو لەوجۆرە بە دەستی ھیزی ئاسمانى عێراق بگات.<sup>۱</sup>

ئەمریکا ھەر لە سەرەتاوە دژایەتى دەسەلاتى نوپی عێراقى دژ بە ئیمپریالیزم سەھیۆنیزم بوو روون بوووە.<sup>۲</sup> لە یاداشتیکى ھەریەک لە کاربەدەستانی ئەمریکی لە ئەنجومەنى ئاسایشى نەتەوہی ئەمریکا فۆستیر (Foster) و رۆستو (Rosto) لە ریکەوتى ۲۲ى تەموزى ۱۹۶۸ جەخت لەسەر ئەو کراوەتەو، کە: "لەم کاتەى ئیستادا نازانریت ئایا ئاراستەى سیاسەتى دەرەوی عێراق لە داھاتوودا ئاراستەىەکی رادیکال دەبیت یان ئاراستەىەکی میانرەو وەردەگریت".<sup>۳</sup>

لە میانەى کارە توندوتیژییەکانى خویدا رژیمی عێراق لە ۲۷ى کانونى دووہمى ۱۹۶۹ ژمارەبەک ھاوالاتى لە بەغدا بەشێوہیەکی ئاشکرا لە سیدارەدا کە لە تیواندا (۹) جولەکەى تیدابوو، لە ھەمان کاتدا ژمارەبەک ھاوالاتى ئەمریکی دەستگیر کرد، واشنتون سەرزەنشتى توندی ئەو پەفتارانەى حکومەتى عێراقى کردو لە ریکەى بالیۆزخانەى بولگاریاوە لە بەغدا، حکومەتى عێراقى بوو ھێورکردنەوہى دۆخەکە ئاگادارکردوہ.<sup>۴</sup>

سەرچەم ئەم ھەنگاوانەى دەولەتى عێراق کاریگەرى گەورەیان کردەسەر ھەلۆیستی ئەمریکا، تا کۆتایى سالى ۱۹۶۹ ئەمریکا بەئاشکرا ئەوہى روون کردوہ، کە عێراق وڵاتیکی رادیکالى عەرەبى ھەوادارى یەکیتی سۆفیتە. لە پێناو رووبەر و رووبوونەوہى ھەژمونی یەکیتی سۆفیت لە عێراق و

<sup>۱</sup> Haim Shemesh: Op.Cit, P27-30

<sup>۲</sup> F.R.U.S, 1964-1968, Volume XXI, Memorandum From John W. Foster of the National Secretary Council Staff to President's Special Assistant Rostow, Subject: The Iraqi Coup, Washington, July 17, 1968.

<sup>۳</sup> F.R.U.S, 1964-1968, Volume XXI, Memorandum From John W. Foster of the National Secretary Council Staff to President's Special Assistant Rostow, Subject: A Clear Picture of the Iraqi Coup, Washington, July 22, 1968.

<sup>۴</sup> Patrick Kiely; Op.Cit, p.40.

ناوچه كه دا، ئیداره‌ی (ریچارد نیکسن) بریاریدا پالپشتی ئیران دژ به هه‌ژمونی سوڤیت و پرتیمی نوئی عیراق بکات، بو ئه و مه‌به‌سته‌ش (هپتری کیسنجر)، وه‌زیری ده‌روه‌ی ئه‌مریکا له‌گه‌ل هۆشه‌نگ ئه‌نساری بالیۆزی ئیران له‌ویلایه‌ته‌یه‌کگرتوووه‌کان کردو پاش کۆبوونه‌وه‌ی نیوانیان، ویلایه‌ته‌یه‌کگرتوووه‌کان بریاریدا پالپشتی گه‌وره‌ی ئیران وه‌ک ولاتیکی هه‌واداری رۆژئاوا دژ به هه‌ژمونی یه‌کیتی سوڤیت بکات، هه‌ر له‌و چوارچۆیه‌دا ئه‌مریکا به‌بری (٦٠٠) ملیۆن دۆلار چه‌ک و که‌رسته‌ی سه‌ربازی ره‌وانه‌ی ئیران کرد<sup>١</sup>.

هۆکاری سه‌ره‌کی ئه‌م پالپشتییانه‌ی ئه‌مریکاش له‌ ئیران به‌هۆی هاتنه‌سه‌رکاري ئیداره‌ی نیکسن له‌سالی ١٩٦٩ و سالانی دواتر، ئه‌و په‌یوه‌ندییه‌ نزیکه‌بوو که عیراق له‌گه‌ل یه‌کیتی سوڤیت هه‌یوو، له‌لایه‌کی دیکه‌وه ئه‌مریکا بووه پالپشتی گه‌وره‌ی ئیران بو ئه‌وه‌ی هه‌ژمون و پێگه‌ی خۆی له‌ ناوچه‌ی که‌نداودا دژ به عیراق و هه‌ژمونی یه‌کیتی سوڤیت زāl بکات، ئه‌م هه‌نگاوه‌ی واشنگتۆنیش ده‌بووه هۆی هاوسه‌نگی هه‌یه‌کان له‌ رۆژه‌لاتی ناوه‌راسته‌دا، له‌سه‌روی هه‌موشیانه‌وه ئه‌مریکا و یه‌کیتی سوڤیت<sup>٢</sup>.

مه‌یلی عیراق له‌ نزیکه‌بوونه‌وه له‌ یه‌کیتی سوڤیت بو چه‌ند هاندهرێک ده‌گه‌رایه‌وه. له‌لایه‌ک عیراق ده‌یویست له‌سه‌ر ئاستی نیوخۆیی پالپشتی سه‌ربازی، سیاسی و ئابووری سوڤیت به‌ده‌سته‌به‌ینی و خۆی پێ به‌هه‌یز بکات و کیشه‌ نیوخۆیه‌کانی عیراق به‌ پالپشتی مۆسکۆ یه‌کلابکاته‌وه، به‌تایبه‌ت کیشه‌ی کورد. له‌لایه‌کی دیکه‌وه، عیراق ئامانجی بوو له‌سه‌ر ئاستی هه‌ریمی، سوڤیت بکاته پالپشتی خۆی له‌ مملاتیکان له‌گه‌ل ئیران و یه‌کلاردنه‌وه‌ی کیشه‌ی عه‌ره‌ب ئیسراییل و لاوازکردنی ده‌ستپۆشیتوویی ئه‌مریکا و رۆژئاوا له‌ عیراق و ناوچه‌که‌دا.

واشنگتۆنیش دژ به‌سه‌رجه‌م هه‌نگاو و سیاسه‌ته‌کانی حکومه‌تی نوئی عیراق بوو، له‌به‌رئه‌وه بریاریدا پالپشتی له‌ ئیران بکات له‌پێناو رۆبه‌روبوونه‌وه‌ی هه‌ژمونی یه‌کیتی سوڤیت له‌ عیراق و رۆژه‌لاتی ناوه‌راسته، چونکه به‌قه‌سی نیکسن سه‌رۆکی ئه‌مریکا به‌روونی وتی: "جیاوازی نیوان ئامانجه‌کامان و ئامانجه‌کانی سوڤیت له‌ رۆژه‌لاتی ناوه‌راسته زۆر ئاسانه، ئیمه ئاشتیمان ده‌ویت و ئه‌وان رۆژه‌لاتی ناوه‌راستیان ده‌ویت"<sup>٣</sup>. له‌هه‌مان کاتیشدا لاوازکردنی عیراق وه‌ک ولاتیکی دژه رۆژئاوا و هه‌واداری یه‌کیتی سوڤیت.

<sup>1</sup> Patrick Kiely; Op.Cit, P.38-39

<sup>2</sup> Kenneth O5ood; Eisenhower and the Regime change in Iraq, American and Iraq, contemporary security studies, U.S.A, 2009, P15.

<sup>٣</sup> مايكل بي. أورين: القوة والإيمان والخيال (أمريكا في الشرق الاوسط منذ عام ١٧٧٦ حتى اليوم)، ترجمة: أسر حطية، الطبعة الاولى، كلمات عربية للترجمة والنشر، القاهرة، ٢٠٠٨، ص٥١٥.

## تەوێری دووهم:

### رێکەوتنی کوردو حکومەتی عێراق لە مەلانیی ئەمریکا و یەکێتی سۆڤیەت دا

لە کۆتایی سالانی شەستهکانی سەدەى بیستدا سەرکردایەتی حکومەتی عێراق گەشتە ئەو پروایەى کە ئەو تواناووزە سەربازیهی عێراق هەیهتی، بەرگەى بەرەدەوامی شەر لە ناوچەکانی کوردستان ناگریت، لە سالێ ۱۹۶۹یشدا (مورتەزا ئەلحەدیسى) کە سالێ دواتر (نازاری ۱۹۷۰) بوو وەزیری دارایی عێراق، حکومەتی عێراقی لەو راستییە ئاگادار کردەو، کە بە هۆی جەنگی کوردەکانەو خەزینەى عێراق بەرەو بەتالابوون دەچیت<sup>۱</sup>. ئەو بوو دواى پەزنامەندى هەردوو لایەنى کوردی و عێراقی بۆ گفتوگۆ، یەکێتی سۆڤیەت لە رێگەى نوێنەری خوێ (بەفگیڤ بریماکوڤ) هەو، پەيامیکى ئاراستەى دەسەلاتدارانى حکومەتی عێراق کرد، کە تێیدا جەخت لەسەر چارەسەرى کێشەى کورد کرابوو، بۆ زیاتر خوێشکردنى زەمینەى گفتوگۆ لە نیوان هەردوو لای بریماکوڤ سەردانى مستەفا بارزانى کرد<sup>۲</sup>. سەرەتا گفتوگۆکانى هەردوو لای شىوازیکی نافەرمییانە بوو، بەلام دواتر شىوازی فەرمییان وەرگرت و ئەنجامەکەشى بەیاننامەى (۱۱ى نازاری ۱۹۷۰) لیکەوتەو کە لەلایەن (ئەنجومەنى سەرکردایەتی شۆرشى عێراق) هەو راکەیندرا<sup>۳</sup>. لەم بەیاننامەیدا بە شىوێهەکی باش حکومەتی عێراق دانى بە مافە نەتەواپەتییەکانى گەلى کورددا نا، لە سێ تەوێهەى سەرەکی یێکھاتبوو کە ئەوانیش: ئۆتۆنۆمى، بونیادی بەرپۆهبردنى یێکھاتەى ئۆتۆنۆمى، پەيوەندى نیوان حکومەتی مەرکەزى و بەرپۆهەرایەتی ئۆتۆنۆمى<sup>۴</sup>.

یەکێتی سۆڤیەتیش دەیویست ئەم دۆخە نوێیهی عێراق بۆ سودى هەژموونی خوێ لە عێراق وەك هەلیك بقۆزیتەو، پێش راکەیندنى بەیاننامەى ۱۱ى نازاری دەسەلاتدارانى عێراق بەو رازیبوون کە یەکێتی سۆڤیەت وەك لایەنى سێهەم رۆلى ناوبژیوانى لە نیوان کوردو حکومەتی عێراق ببینیت<sup>۵</sup>. هەربۆیه تیبینى دەکەین، ئەمریکا بە وردى ئاگادارى ئەو هەبوو، کە یەکێتی سۆڤیەت رۆلێکی کردەبى و چالاکى هەبوو لە رێکەوتنى کوردو حکومەتی ناوەندى عێراق<sup>۶</sup>. ئەمە راستییەکی واقعیش بوو، لەبەرئەو هەو یەکێتی سۆڤیەتیش بەرژەو هەندى لەو دەابوو کە هەردوو لایەنى کوردی و حکومەتی عێراقی

<sup>۱</sup> شکیب عقرایى: سنوات المحنة في كردستان (اهم احداث السياسية و العسكرية في كردستان والعراق ۱۹۵۸-۱۹۸۰)، الطبعة الثانية، مطبعة منارة، اربيل، ۲۰۰۷، ص ۲۹۱.

<sup>۲</sup> فەرەیدون عەبدولرەحیم عەبدوللا: بارودۆخى سیاسى کوردستان-عێراق (۱۱ى مارتى ۱۹۷۰- ۱۱ى مارتى ۱۹۷۴)، چاپخانهى مناره، هەولێر، ۲۰۰۸، ل ۴۰-۴۱.

<sup>۳</sup> ه. س، ل ۳۶.

<sup>۴</sup> نادر ئینتیسار: ئیتنۆتەتەواپەتی کورد، و: عەتا قەرەداغى، چاپخانهى قانج، سلیمانى، ۲۰۰۳، ل ۹۸-۹۹.

<sup>۵</sup> د. فاضل رسول: كردستان و السياسة السوفيتية في شرق الاوسط، ترجمة: فسان نعمان، سليمان، ۲۰۰۸، ص ۲۹۱-۲۹۲.

<sup>۶</sup> اردشير پشنگ: کردها در میان جنگ ایران و عراق (بررسی تاثیر جنگ ایران و عراق بر جنبش مبارزاتی کردهای عراق ۱۹۸۰-۱۹۸۸)، چاپ اول، نشر مرزوبوم، تهران، ۱۳۹۴، ص ۱۴۰.

بگه نه ریککه وتنامه یه ک بۆ چاره سهری کیشه کانیا ن له پیناو سه قامگیری دوخی عیراق.<sup>١</sup>  
 له ناوه راستی مانگی ئازاری (١٩٧٠) خودی (لیوئو بریجینیف) ی سه روکی یه کیتی سو فیه ت،  
 بروسکه یه کی به هو ی به یاننامه ی (١١ ئازار) ه وه ئاراسته ی (مسته فا بارزانی) کرد، ههروه ها له  
 بروسکه یه کی تر دا بۆ (ئه حمده حه سه ن به کر) ی سه روک کۆماری عیراق، (نیکولای بورگرنی) سه روکی  
 دهسته ی ئه نجومه نی سه روکایه تی ئه نجومه نی بالای سو فیه ت و ( ئه لیکسی کۆسیجینیف) ی سه روک  
 وه زیرانی یه کیتی سو فیه ت کرد، و پرای پیرو زبایی کردنی به یاننامه که، پینانوابوو جیه جیکردنی شی ده بیته  
 هو ی پته و بوونی دو ستایه تی هه ردوو گه لی کوردو عه ره بو به ده سه ته پینانی سه ره کو تن له گۆرانکاریه  
 کۆمه لایه تی و ئابوو ریبه کانی عیراق دا. زۆرینه ی پارته کۆمۆنیسته کانی جیهانی ش پیناویان له م  
 هه نگاوه سیاسییه کردو هه ندیکیان بروسکه و نامه ی پیرو زباییان ئاراسته ی کار به ده ستانی عیراق و  
 کوردستان کرد، هو ی سه ره کی ئه م هه لو یسته شیان له وه وه سه رچا وه یگرتبوو که یه کیتی سو فیه ت رۆلی  
 سه ره کی له سه رخستنی گف تو گو کانی نیوان سه رکردایه تی کوردو حکومه تی عیراق دا گپرابووو دو اتیش  
 پالپشتی لیکرد.<sup>٢</sup>

دوا به دوای به یاننامه ی (١١ ئازاری/١٩٧٠) و ریککه وتنی سه رکردایه تی شو پشی کورد له گه ل  
 حکومه تی عیراق، ئه مریکا هه ستی به نیگه رانی ده کرد له به رامه ر دزه کردنی سو فیه ت بۆ ناوچه که،  
 هه رچه نده واشنگتۆن پی و ابوو، ئه و ریکه وتنه به شیک نیه له ستراتیجیه تی کرملین، به هو ی ئه وه ی  
 به روونی دیار نه بوو سو فیه ت تا چه ند کاریگه ری هه بووه به سه ر ئه و ریکه وتنه وه، به تابه ت ئه گه ر  
 تیبینی بکه ین هه لو یستی سو فیه ت به نیسه ت کورد وه وه له و کاته دا جیگه ر نه بوو، به هو ی ترسی  
 مۆسکۆ له زیانگه یان نه به یه وه ندیه کانی له گه ل تاران و ئه نکه ره له ریکه ی پلانی "رپره وی کوردی -  
 Kurdish Corridor" به در یژیای سنور،<sup>٣</sup> به لām له گه ل ئه وه شدا ده سه تبه جی له ریکه ی  
 هاو په یمانه کانی وه که وته جموجۆل و سه ره تای ده ستپیک نی نو ی و یه کین له و که ناله گرنگانه ئیران بوو،  
 هه ر له م کاته دا مسته فا بارزانی به ره و ئیران به ریکه وت و چاوی به شای ئیران که وت و له و  
 چاوی که وتنه یاندا شا به ناوی خو ی و ئه مریکا وه به لینی زۆری به مسته فا بارزانی دا، به و مه رجی  
 ریککه وتنامه که له گه ل حکومه تی عیراق هه لبه وه شیته وه، به لām مسته فا بارزانی ئه م داوایه ی شای  
 ئیرانی قبول نه کرد.<sup>٤</sup>

ئیران وه ک ولایتیکی هه ری می دژایه تی توندی به یاننامه ی (١١ ئازاری) کرد، له م  
 هه لو یسته ی شیدا ده زگا هه و الگریه کانی ئه مریکا و ئیسرا ئیلی له پشت بوو. لیره داو له پال ئه و

<sup>١</sup> شکیب عقراری: م.س، ص ٢٦٩.

<sup>٢</sup> فه ره یدون عه بدول ره حیم عه بدولا: س.پ، ل ٧٣.

<sup>٣</sup> Bryan R. Gibson: US foreign policy, Iraq, and the Cold War 1958-1975. A thesis submitted to the London School of Economics and Political Science Department of International History for the degree of Doctor of Philosophy, United Kingdom, 2013, P.189-190.

<sup>٤</sup> عومه ر نوره دینی: سیستمی نو یی جیهانی و دو زی کورد، چاپخانه ی حاجی هاشم، هه ولیر، ٢٠٠٣، ل ٩٩.

<sup>٥</sup> فه ره یدون عه بدول ره حیم عه بدولا: س.پ، ل ٦٨.

پیشوازییە گەرمە یەکیتی سۆڤیئت و دوستانەکانی لە بەیاننامە (۱۱ ئازار) یان کرد، بەلام ولاتانی وەك ئێران، ئەمریکا و ئیسرائیل هەلۆیستی نەڕێنیاان نواند، چونکە دژ بە هەژموونی یەکیتی سۆڤیئت بوون لە ناوچە کەدا<sup>۱</sup>. هەر هەنگاوێکی نزیکبوونەوی نفوزی سۆڤیتیان بە لێدان لە هەرەمی دەستڕۆشتوویی سیاسی، ئابووری و ئاسایشی خۆیان و لاوازکردنی رژیمة هەوادارەکانی پوژتاوا، دەزانی.

لێرەدا دژایەتی ئەمریکا و هاوپیەمانەکانی بەرامبەر واژوکردنی رێکەوتنامە (۱۱ ئازار). بۆ ئەوە دەگەراییە وە کە لە تێروانیی ئەوانەو سەقامگیربوونی عێراق دەبوو هۆی زیاتر بەهێزبوونی ئەو ولاتەو زالبوونی زیاتری هەژموونی یەکیتی سۆڤیئت لە ناوچە کەدا، بێگومان ئەوەش دژی بەرژەو نەدیە زیندوووەکانی ئەمریکا بوو، لەلایەکی دیکەو ئەمریکا دەبوو شۆڕشی کورد لە پێناو لاوازکردنی حکومەتی عێراق بەردەوام بێت، چونکە عێراق لە دۆخی لاوازیدا نەیدەتوانی بێتە هەرەشە بۆ سەر بەرژەو نەدی و هاوپیەمانەکانی ئەمریکا لە ناوچە کەدا. بۆ دواکەوتن پوژتاواکانی سۆڤیئت ئەم نیازنە ی ئەمریکا پوژتاوايان بە سیاسەتی "مۆنۆپۆلی پوژتاوايي" دژی عێراق دايقە لەم. بۆ نموونە، لە تشرینی دوووەمی ۱۹۷۱دا، پوژتاوايي پرافدا (Pravda) یەکیک لە بەرپرسە دیارەکانی خۆی بۆ کاروباری پوژتاوايي ناوهراست بەناوی پاول دیمشینکو (Pavel Demchenko) ئەوەی خستەروو، کە ناچارامیەکانی ناوچە کوردییەکان تەنها یەکنەگرتوویی بەعس، پارتی کۆمەڵگەیی عێراقی و پارتی دیموکراتی کوردستانەو نیه، بگرە: "دەسیسە ی هێزە ئیمپریالیستەکان و کۆمپانیا نەوتییەکانیان و وەکیلەکانیانە". دیمشیکۆ دیدگای سۆڤییتی روونکردووە، کە مەملاتی نیوان عەرەب و کورد دەرفەتی پەخساندوو بۆ هێزە ئیمپریالیستەکان: "پاریزگاریی لە پێگەیان لە ئابووری عێراق و قازانجەکانیان لە نەوتی عێراقدا بکن"<sup>۲</sup>. ئەم تێروانیینەش لەخۆوە نەبوو، بەپێی بەلگەنامەییکی ئەمریکی، مستەفا بارزانی و ئەمریکییەکان لە ئابی ۱۹۶۹ رێکەوتبوون هیچ پەيوەندییەکی لە نیوان جولانەو یکردو یەکیتی سۆڤیئت نەبێت نە لەوکاتەو نە لە داهاوتشدا. بزوتنەو ی کورد دەبێت دوژمنی راستەقینە ی کۆمۆنیزم بێت و پاریزگاریی لە "جیهانی ئازاد" بکات<sup>۳</sup>.

<sup>۱</sup> ه.س، ل ۷۳.

<sup>۲</sup> Oles M. Smolansky with Bettie M. Smolansky: The USSR and Iraq; The Soviet Quest for Influence, Duke University Press, U.S.A, 1991, P.52-53.

<sup>۳</sup> بدون مؤلف: بارزانی و قیادە موقت- عوامل سیا، مترجم: جهانشاہ دھکروی، انتشارات تاریخ، تهرآن، شھریور ۱۳۵۸، ص ۱۷.

### تەوهرەى سێهەم:

#### ئەمریکا و پەیماننامەى دۆستایەتى عێراق-سۆڤیت ٩ى نیسانی ١٩٧٢

لەپاش بەیانی ١١ى ئازار و وەستانی شەرى نیوان کوردو حکومەتى عێراق، دەسەڵاتدارانى بەغداد پێنابوو دەبێت هەرچی هەولێ خۆیان هەیه لەپێناو بەهێزکردنى دەزگای سەربازى و ئاسایشى لەولادتدا بیخەنەگەر، بۆ ئەم مەبەستەش عێراق پێویستییەکی گەورەى بە یەکیتى سۆڤیت هەبوو بۆ ئەوەى پێداویستییە سەربازییەکانى لە چەکی قورسو مۆدێرن بۆ دابینکات.<sup>١</sup> سۆڤیتیش لە پێناو برەودانى زیاتر بە هەژمونی خۆى لە ناوچەکەدا، پێى وابوو پێویستە لە پارتە نەتەوێیەکانى وەك پارتى بەعس لە ناوچەکەدا نزیکیتەو و دۆستایەتى لەگەڵ دروستبکات.<sup>٢</sup> لێرەدا سەرچەم بەرژەو وەندییە هاوبەشو ستراژییەکانى نیوان عێراق و یەکیتى سۆڤیت لەباربوون بۆ ئەوەى لە ڕینگەى ڕێککەوتنامەى یەکی بەهێزەو جۆرى پەيوەندییەکانى نیوانیان ڕێکبەخەن. ئەو بوو دواى وتووێژو ڕاگۆڕینەو لە ڕینگەى نوێنەرایەتى هەردوو لای، (ئەحمەد حەسەن بەکر) و (کۆسجین) لە ٩ى نیسانی ١٩٧٢ پەیماننامەى دۆستایەتى نیوان عێراق و یەکیتى سۆڤیتیان واژۆکرد، ئەم پەیماننامەى بەشێک بوو لە سیاسەتى جیهانى یەکیتى سۆڤیت لەگەڵ ولاتانى دژ بە ئیمپریالیزم بەسەرکردایەتى ئەمریکا و پەرەپێدانی زیاترى سۆسیالیزم لەو ولاتانەدا، بە هەمان شێوەى ئەو پەیماننامە دۆستایەتیەى لەگەڵ میسر لە ئازارى ١٩٧١ واژۆی کردبوو، عێراقیش دووم ولاتی عەرەبى بوو، کە سۆڤیت پەیماننامەى لەم شێوەیەى لەگەڵ واژۆ بکات. بەندى یەکەمى پەیماننامەکەش جەختى لەسەر بەردەوامى پەیماننامەکە و پاراستنى ئاسایش و سەقامگیری و سەرورەى عێراق دەکردەو، هەر وەها پاراستنى عێراق لەهەر چەشنە دەستپوێردانیکی دەرەکی، عێراقیش پێویستییەکی گەورەى بەم پەیماننامەى هەبوو لە پێناو بەدەستپێنانى پالپشتى سۆڤیت بۆ پەرەپێدانی بەرژەو وەندییەکانى لە سەرچەم لایەنەکان و هەنگاوانى بەرەو خۆمالیکردنى نەوت هەبوو.<sup>٣</sup> لە بنەڕەتیشدا ئەم پەیماننامەى ڕۆلێکی گەورەى لە بەهێزکردن و تۆکمەکردنى جومگەکانى پارتى بەعس لە عێراقدا هەبوو،<sup>٤</sup> چونکە پەیماننامەکە بۆ ماوەى یانزە سالی هاوکارى سیاسى، ئابوورى و سەربازى و تەکنیکی نیوان هەردوو لای لەخۆدەگرت.<sup>٥</sup> بەغداد بەم هەنگاوە مەبەستى بوو، هەر هەنگاویک لە داها تودا گەڕێنتى بکات لە بەرامبەر هەرەشەى ئەمریکا و هاوپەیمانانە هەرمییەکانى بەتایبەت ئێران، کە دژایەتى هەر هەنگاویکی بەهێزبوونی عێراق بوو لە ڕووى سیاسى و ئابوورییەو. چ جاي ئەوەى ئەو پێشکەوتنە لە سایەى پشتیوانى و گەڕێنتى سۆڤیتدا بێت.

ریچار هیلمز (Richard Helms) بەرپۆتەبەرى دەزگای هەوالگری ئەمریکا (C.I.A) لە راپۆرتیکی

<sup>١</sup> ایوب بارزانی: الحركة التحررية الكوردية و صراع القوى الاقليمية و الدولية ١٩٥٨-١٩٧٥، دار النشر الحقائق، سویرا، ٢٠١١، ص ٣٦١.

<sup>٢</sup> فاضل رسول: م.س، ص ٣١٥.

<sup>٣</sup> Haim Shemesh: Op.Cit, P.70-71.

<sup>٤</sup> م.س. لازاریف: میژووێ کوردستان، و: وشیار سەنگاوی، چاپی سێهەم، چاپخانەى رۆژەلآت، هەولێر، ٢٠١٢، ل ٥٠٩.

<sup>٥</sup> Patrik Kiely: Op.Cit, P.39.

(۱۲ی ئایاری ۱۹۷۲)دا جەختی لەسەر ئەوێ کردوووەتەوێ که "پێدەچیت ئەم پەیماننامە یە بێتەهۆی بەهێزکردنی زیاتر پێگەی سیاسی و سەربازی یە کیتی سۆفیت و چەسپاندنی هەژموونی سەربازی لە کەنداوی فارسدا"<sup>۱</sup>، هەرۆهە گەرێ کاربەدەستانی ئەمریکا پێیان وابوو ئەم پەیماننامە یە پێگەخۆشکەرە بۆ زیادبوونی پێگەو دامەزرێوە دەریاوانییەکانی یە کیتی سۆفیت لە بەندەرەکانی عێراق و ناوچە یە کەنداو، لەلایە کەو بەلادەستی یە کیتی سۆفیت لە هێزی ئاسمانی عێراق.<sup>۲</sup> هەرۆهە ئەمریکا پێی وابوو، یە کیتی سۆفیت بابەخێکی زۆری بە دەسەلات و پێگە یە خۆی لە عێراق داوێ نامادەش نییە لە دەستی بدات، لەگەڵ ئەوێشدا دەبێتە پالپشتی گەرێ مانەوێ پزیمی بەس لە دەسەلات.<sup>۳</sup>

هەرۆک تیبینی دەکەین راپۆرتیکی ئەنجومەنی ئاسایشی نەتەوێی ئەمریکا (N.S.C) که لەلایەن هەرێک لە (هارۆلد سەندز \_Harold saunders) و (ساموێل هیسکینسون - Samuel Hiskinson) هەوێ بۆ (هێزی کێسنجەر)ی وەزیری دەرەو، نامادە کرابوو. ئاماژەش بەو دەرۆ، که هەرێک لە عێراق و سوریا دوو ولاتی نەشیایو هەواداری سۆفیت و بەرگریکاری بەرژەو نەدیەکانی یە کیتی سۆفیت لە ناوچە کەدا.<sup>۴</sup> لەلایەکی ترەو راپۆرتە کە پێشبینی ناسەقامگیری ناوچە کە یە ئەنجامی کاردانەوێ شای ئێرانی دژ بە پەیماننامە ی عێراقی-سۆفیتی کردوو.<sup>۵</sup> لەم قۆناغەشدا کاربەدەستانی بالای ئەمریکی تەنها لە کۆتەرۆلکردنی خاکە کە ی نەدە ترسان، بەلکو لەو باوەرە داوون، ئایدۆلۆجیای نیمچە کۆمۆنیزمی سۆفیتی کاربکاتە سەر پێکھاتەکانی کۆمەلگە ی عێراق و پاشان مەترسییەکانی بۆ سەرولاتانی دراوسێ و سەرجم بەرژەو نەدیەکانی ولاتانی رۆژئاوا لە ناوچە ی کەنداو تەشەنە بکات، هەرۆهە واشنگتۆن وای دەبینی پارتی بەس لەدوای بەهێزبوونی هەوێ روخاندنی هەرێک لە کوەیت، بەحرین و ئیماراتی یە کگرتوی عەرەبی دەدات، لەگەڵ ئەوێشدا دژایەتی شای ئێران دەکات و کەمپەنی عەرەبی لە خوزستان (ئەهواز) لە دژی هاندەدات.<sup>۶</sup> بە کورتی ترسی ئەمریکای برده ئاستیکی بالوو.

بە هۆکاری ئەو مەترسیانەش، ئەمریکا دوو دل نەبوو لەوێ که لە پێگە ی هاوکاری و پالپشتی دۆست و هاو پەیمانەکانی لە ناوچە کە، پزیمی بەسێ عێراقی لاواز بکات، یان بە تەواوێ بیروخپنیت، دوچار لەم پێگە ی هەوێ دەتوانریت بەر بە بەلادەستی سۆفیت لە عێراقدا بگیریت و نەهێلریت مەترسییەکانی بۆ سەرولاتانی ناوچە کە تەشەنە بکات.<sup>۷</sup> کاربەدەستانی بالای سۆفیتیش بە

<sup>۱</sup> FRUS, Vol 4, Intelligence memorandum, Washington, 12 April 1972.

<sup>۲</sup> لوکمان مېهۆ: کورد و کوردستان لە بەلگە نامە نەپنییەکانی ئەمریکا دا (کوردستانی عێراق)، و: وریا رحمانی، دەزگای چاپ و بڵاوکردنەوێ رۆژەهلات، هەولێر، ۲۰۰۹، ل ۲۴۱.

<sup>۳</sup> Haim Shemesh: Op.Cit, P.251.

<sup>۴</sup> FRUS, Vol.E.4, Merandum from Harold Sandres and Samuel Hiskinson to Henry Kisinger, Washington 17 may 1972.

<sup>۵</sup> Ibid

<sup>۶</sup> Robertb in the House of Representative, Soviete Union and Poison Gas, By; Robert J.Huber, November, 1973.

<sup>۷</sup> Robertb in the House of Representative, Soviete Union and Poison Gas, By; Robert J.Huber, November, 1973.

تهواوی له و راستییه تیگه یشتببون، که ئەمریکا و ولاتانی رۆژئاوا ناتوانن له بەرامبەر بەهێزبوونی عێراق بە تاییهت له روی سەربازییه وه بێدەنگ بن<sup>١</sup>. هەربۆیه سەرۆک (نیکسن) و (کیسنجەر) ی پراویژکاری ئاسایشی نەتەوهیی ئەمریکا، له سەردانیکیاندا بۆ یه کیتی سۆفیت چاویان بە بەرپرسیانی ئەو ولاتە کەوت. وهك (کیسنجەر) له چاوییکه و تنیکی رۆژنامهوانی رایگه باند، هەردوو ولات گەشتونەتە لیکتیگە یشتن سەبارەت بە کەمکردنەوهی مەملەتی هەلکشوا له رۆژھەلاتی ناوہ راست و رینگە چارەیه کی هەمەلایەنە، بە تاییهت کەمکردنەوهی پێشبرکیتی خۆپرچە ککردن له ناوچە کە، مەبەست ولاتانی عەرەبی بوو بە تاییهت عێراق و میسر، کە سەرچاوهی ئەو چەکانە مۆسکۆ و واشنگتۆن و هاوپەیمانەکانیان بوون<sup>٢</sup>. هەر بۆیە بەشیکێ زۆری شارەزایان لەو باوەرەدان پشتیوانی (نیکسن) له کورد، وهك کاردانەوهی ئەمریکا بوو بەرامبەر پەیمانی شۆفیتی-عێراقی، بە پشتبەستن بە "لۆژیکی جەنگی سارد". ئەویش بە نیگەرانی و دوودلی ئەمریکا له بارە ی گرنگی روولە زیادبوونی پێگە ی عێراق بۆ سۆفیت<sup>٣</sup>.

بە پێی تێروانی (نیکسن)، (کیسنجەر) و (شا) له ٣٠ ی نیسانی ١٩٧٢ له تاران، ئەمریکا بریاریدا هەرچی چەکی قورسی رێپێدرای نێودەولەتی هەیه بە تێرانی بفرۆشیت، له بەرامبەریشدا تێران پارێزگاری له بەرژەو نەدییه کانی ئەمریکا بکات، لەنێو ئەو چەکانەدا فرۆکە ی پێشکە و تووی جۆری (F14) و (F15) و بۆمی لە یزەری تێدابوو. هەرچەندە ئەم هەنگاوهی ئەمریکا له لایەن وەزارەتی بەرگری و نەجومەنی ئاسایشی نەتەوهیی ئەمریکا (N.S.C) هوه پەخنە ی توندی ئاراستە کرا، بەو پێیە ی تێران له داھاتودا دەبیتە سەرچاوهی ناسەقامگیری له ناوچە کەدا، بەلام (هێنری کیسنجەر) ی وەزیری دەرەوهی ئەمریکا له وەلامی ئەو پەخنەدا باسی لەو کرد کە: "ئەو چەکانە ی بە تێران فرۆشراون چەکی رینگە پێدرای نێودەولەتین" پاشان پێداگری لەسەر ئەو دە کرد، کە ئەو بەشترین هەنگاوه بۆ پارگرتی هاوسەنگی ناوچە کە<sup>٤</sup>. بەرامبەر نزیکبوونەوهی سۆفیت له ناوچە کە.

بەمشێوهیە پەیماننامە ی نێوان عێراق-سۆفیت، رۆلی بەرچاوو کاریگەری لەسەر بەهێزبوونی عێراق هەبوو، بە تاییهت له رووی سیاسی و سەربازییه وه، له هەمانکاتدا کاریگەری گەورە ی لەسەر بەهێزبوونی هەژمونی سۆفیت له عێراق و ناوچە کە هەبوو، بەلام ئەم پەیماننامە ی پێچەوانە ی ستراتێژو بەرژەو نەدییه کانی ئەمریکا و هاوپەیمانەکانی بوو له ناوچە کە، لەبەرئەوه زۆر بە خێرایي ئەمریکا رووبەر ووی کاریگەرییه کانی ئەو پەیماننامە ی له ناوچە کەدا بوو وهو یە کەم هەنگاویشی پرچە ککردنی تێران بوو بۆ ئەوهی وهك هێزیکي هەریمی کاریگەر بەرامبەر عێراق و هەژمونی سۆفیت له ناوچە کە بوەستیتە وه، هەر وهها ئەم پەیماننامە ی هەریه ک له عێراق و تێرانی برده قوناغیکي نوێ له مەملەتی جەنگی ساردی نێوان ئەمریکا و یه کیتی سۆفیتە وه.

<sup>١</sup> ایوب بارزانی: م.س، ص ٣٤٤.

<sup>٢</sup> William Blum: Killing hope ;U.S. military and CIA interventions since World War II, 4<sup>th</sup> Printing, Common Courage Press, 1995, P.242.

<sup>٣</sup> Bryan R. Gibson: US foreign policy, Iraq, and the Cold War 1958-1975, P.177-178.

<sup>٤</sup> Patrick Kiely: Op.Cit, P.44-45.

## تەوەرەى چوارەم:

### خۆمالیکردنى نەوتى عێراق و بەرهى نیشتمانى عێراق

#### لە مەلانیی یەكیتی سۆڤیئت و ئەمریکا دا

لە دواى شۆرشى ۱۴ى تەموزى ۱۹۵۸، يەك لەو كارانەى حكومەتى عێراقى پێى ھەستا، گێرانەوھى كێلگە نەوتیەكان بوو بۆ ژێر كۆنترۆلى حكومەتى عێراق، بۆ ئەم مەبەستەش حكومەتى عێراق ياسای ژمارە (۸۰)ى سالى ۱۹۶۱ى دەركرد، كە بەپێى ئەم ياسایە دەبوو (۹۹%ی كێلگە نەوتیەكانى عێراق بکەوتنایەتە ژێر دەسەلاتى حكومەتى عێراقەوه<sup>۱</sup>. سالى ۱۹۶۷يش ياسای ژمارە (۹۷) و چەند ياسایەكى دیکە دەرجوون، كە سەرجهامیان پەيوەندییان بە سنورداركردنى دەسەلاتى كۆمپانیا بیانیەكانەوه ھەبوو<sup>۲</sup>. (سەدام حسین)، كە جیگرى (ئەحمەد حسن بكر)بوو لە سەرداتیكى بۆ مۆسكۆ لە شوباتى ۱۹۷۲ لە پێش خۆمالیی كردنى نەوت لە وتاریكددا ئاماژەیدا بە بەرەوپێشچوونى گەورە لە ھاریكارى ھونەرى و ئابوورى لە نیوان ھەردوو وڵاتدا بە روونى ئاماژەى بە یارمەتیەكانى مۆسكۆ دا بۆ بەغداد لە پێناو خۆرگاركردنى لە مەلانیی كۆمپانیا قۆرخکاریەكان و گەریختى كردنى سەرورەى مافى خاوەندارىتى عێراق بەسەر دەرامەتە سروشتیەكانیدا. سەدام لە كۆتایى وتارەكەیدا بۆ بەدیھێنانى ئامانجى خۆمالیی كردنى نەوت وتى: "عێراق پشت بە ھێزى تايەتى و یارمەتى دۆستایەتى پێش ھەمووان بە سۆڤیئت دەبەستیت. ئیمە بە شپۆبەكى بالا [ئەو یارمەتى و پشتیوانیە] دەرخینین"<sup>۳</sup>. لە سەرداتیكى دیکەى سەدام حسین، جیگرى سەرۆك كۆماری عێراق بۆ سۆڤیئت لە (۱۹ى نیسانی ۱۹۷۲) پرۆتۆكۆلىكى دیکەى لەگەڵ یەكیتی سۆڤیئت واژۆكرد، كە لە بەندى یەكەمیدا ھاتبوو: "یەكیتی سۆڤیئت پشتیوانى خۆمالیی كردنى نەوتى عێراق دەكات"<sup>۴</sup>.

پاش شكستی كۆبوونەوهى ۳۱ى ئایارى ۱۹۷۲ لە نیوان حكومەتى عێراق و كۆمپانیاكانى نەوت و زیادكردنى پشكى عێراق لە بەرھەمھێنانى نەوت و سودى كۆمپانیاكان و بەدەستھێنانى پالپشتى یەكیتی سۆڤیئت بۆ عێراق، (ئەحمەد حەسەن) بەكرى سەرۆك كۆماری حكومەتى عێراق لە بەرەبەیانى رۆژى ۱ى حوزەيراندا خۆمالیی كردنى نەوتى بە پێى بریارى ژمارە (۶۹)ى سالى ۱۹۷۲ راگەیاندا و (كۆمپانیاى نەوتى عێراقى I.C.P) جیگەى كۆمپانیاكانى گرتەوه. مۆسكۆش پشتیوانى خۆى بۆ عێراق دەربەرى لە ئەگەرى رۆبەرۆبوونەوهى ئەو كۆمپانیا بیانیەى پشكى بەرھەمھێنانى نەوتیان لە عێراق ھەبوو، لێرەدا مۆسكۆ بەرژەوھەندى لە خۆمالیی كردنى نەوتى ئەو بەشانەدا ھەبوو، كە دژە رۆژئاوا بوو، بە شپۆبەكى تايەتیش بە پشتبەستن بە پەیماننامەى دۆستایەتى نیوان یەكیتی سۆڤیئت

<sup>۱</sup> عبدالخالق حسین: ثورة ۱۴ تموز العراقية و عبدالکریم قاسم، دار المهاد، دمشق، ۲۰۰۲، ص ۱۴۹.

<sup>۲</sup> فەرھاد حەمزە محمد: میژوو نەوتى كەركوك، بۆلوكراوھەكانى ئەكادیمیای ھۆشیارى و پێگەیاندى كادیران، سلیمانى، ۲۰۱۲، ل ۳۹.

<sup>۳</sup> Oles M. Smolansky with Bettie M.Smolansky: Op.Cit, P.53.

<sup>۴</sup> فەرھاد حەمزە محمد: س.پ، ل ۳۹.

<sup>۵</sup> ابراھیم رسول حسین العامري: م.س، ص ۱۳۶.

و عیراق دا- سۆفیت پالپشتی تهواوهتی عیراقی لهم کاره دا ده کرد. لهم کاته دا یه ک لهو کیشانهی پرووبه پرووی عیراق بوویه وه ساغکردنه وهی به ره مه مه نهوتیه کانی بوو له بازاره کانی جیهاندا، چونکه ولاتانی رۆژتاوا بایکۆتی کرینی نهوتی عیراقیان کرد، بۆ چاره سه رکردنی ئەو کیشه یه یه کیتی سۆفیت ههستا به گواستنه وهی ئەو نهوتی عیراق، که له رێگه ی بۆریه وه ده گه یشته به ندهری (باناس) ی سوریاو له بازاره کانی ئەوروپای رۆژه لات ساغی ده کرده وه، له پال ئەوه دا یه کیتی سۆفیت خۆشی بووه یه کیک له کپاره سه ره کییه کانی نهوتی عیراق، که هه ره له سه ره تاوه بری (٢) ملیۆن تن نهوتی له عیراق ده کری<sup>١</sup>.

له ههنگاوێکی دیکه داو بۆ لیدانی زیاتری هه ژمونی ئەمریکا و ولاتانی رۆژتاوا، عیراق ویستی له گه ل یه کیتی سۆفیت کۆمپانیا یه کی هاوبه شی گواستنه وهی نهوت پیکه ییت، پاشان بۆ پیکه وه به ستنی چاله نهوتیه کانی باشورو باکوری ولات، به کۆمپانیاکانی فه ره نسوا ژاپۆن به ستنه وه<sup>٢</sup>. ئەمریکا لهو پشتیوانیه یی یه کیتی سۆفیت بۆ خۆمالی کردنی نهوتی عیراق تهواو نیگه ران بوو، چونکه واشنگتۆن ئەم کاره ی به ههنگاوێک بۆ ده رچوونی عیراق له ژێر هه ژمونی کۆمپانیا سه رمایه داره کان له قه له مدا، له هه مان کاتدا ئەمریکا نیگه رانی ئەوه بوو، که به رده وام سۆفیت له رێگه ی راگه یاندنه کانی خۆیه وه جه ختی له سه ره وه ده کرده وه، که خۆمالی کردنی کۆمپانیا ی نهوتی عیراقی پێویسته<sup>٣</sup>. لهم قۆناغه شدا خۆمالی کردنی نهوتی عیراقی گه وره ترین کیشه بوو، که بووه هۆی گرژبوونی زیاتری په یوه ندییه کانی نیوان عیراق و ئەمریکا، لێره داو به هۆی خۆمالی کردنی نهوته وه عیراق ئابووریه کی پتهوی به ده سه پیناوا داها تیکی زۆری ده ستکه وت، به مشیوه یه ده ی توانی به هۆیه وه هه ره شه له به رژه وه ندییه کانی ئەمریکا و ولاتانی رۆژتاوا بکات و له کاتی پێویستیدا نهوتیان لێ بپریت<sup>٤</sup> و وهک چه کیک دژ به ولاتانی ئەمریکا و ئەوروپا به کاربیه پینیت.

له بنه په تیشدا دژایه تیکردنی ئەمریکا بۆ حکومه تی عیراقی و سه رکده کانی، کاریکی پروون و ئاشکرا بوو، ئەمریکا دژایه تی توندی ئایدۆلۆژیای ئامانجه کانی پارته ی به عسی ده کرد له به رپا کردنی شۆرشیک سۆسیالیستی-ناسیۆنالیستی عه ره بی، به رده وامیش چاودێری هه وله فراوانخوازیه کانی عیراقی ده کرد به تایه ت له ناوچه ی که نداو دا، هه ره ها هه وله کانی حکومه تی عیراقی بۆ هاوبه یمانیتی له گه ل یه کیتی سۆفیت له زۆربه ی ئاسته کاندو دژایه تیکردنی به رژه وه ندییه کانی رۆژتاوا له ناوچه که دا، کاریگه ری دیاری بۆ سه ره سیاستی ئەمریکا به رامبه ره به عیراق و هه ژمونی سۆفیت له عیراقدا دروست کردبوو<sup>٥</sup>.

<sup>١</sup> Haim S Hemish: Op.Cit, P.78-79. ١٣٧-١٣٦.

<sup>٢</sup> ئەمیر عه بدول: کاریگه ری نه مانی یه کیتی سۆفیت له سه ره دنیای عه ره بی، گۆفاری سه نته ری لیکۆلینه وهی ستراتیژی، ژ(٢)، تشرینی دووه می ١٩٩٧، ل ١٦٧.

<sup>٣</sup> لوکمان میهۆ: س.پ، ل ٢٤

<sup>٤</sup> ریبوار که ریم مه محمود: په یوه ندییه کانی عیراق و ئەمریکا، گۆفاری سه نته ری لیکۆلینه وهی ستراتیژی، ژ(٥٣)، تشرینی دووه می ٢٠٠٧، ل ١٣٧.

<sup>٥</sup> انیس الدغیدی: C.I.A و ملفات الحکام العرب، ت: طه عبدالروف سعید، دارالکتب العربی، دمشق، ٢٠٠٦، ص ٢٣٧-

لە پێناو رۆبەرپووبوونەوهی ھەلۆیستە نەریییەکانی ئەمریکا، عێراق ھەولیدەدا پالپشتی ئێودەولەتی زیاتر بۆ پرۆسەکە بە دەستبھێنیت، لێرەدا یەک لەوولتە رۆژئاویانی پشتی پێبەست فەرەنسا بوو، فەرەنسا پاش ئەو جیاوکە نەوتییە پاش خۆمالیکردنی نەوت بە دەستیھێنابوو پشنگیری عێراقی دەکرد، لێرەدا تێروانی دژ بە یەکی فەرەنساو ئەمریکا بەرامبەر عێراق ھاتبوو کایەو. لە ھەنگاویکی دیکەیدا عێراق ھەولیدا لە رێگە قەرەبووکردنەو کۆمپانیا بیانیەکان رازی بکات، ھەرچەندە ئەو قەرەبوو ھەولیدا سەرھەتا کۆمپانیا بیانیەکان داوایان کرد عێراق پێی رازی نەبوو، چونکە برەکە بە لاو زۆربوو، بەلام دواتر بە ئێوئندگی فەرەنساو یەکی سۆڤییت و ژمارە یەک لەوولتانی عەرەبی پرۆسە قەرەبووکردنەو بە ئەنجام گەشت و عێراق تونی بە پالپشتی یەکی سۆڤییت بەر بە سیاسەت و ھەلۆیستەکانی ئەمریکا بگریت<sup>۱</sup> لە بەرامبەر دەسەلات لە عێقادا. دواجار حکومەتی عێراق بە پالپشتی و ھاوکاری یەکی سۆڤییت وولتانی دیکە سۆسیالیستی، تونی لە ۱۱ حوزەیرانی ۱۹۷۲د، نەوتی عێراق خۆمالی بکات، ھەرچەندە لە ماوھی کورتی سەرھەتایدا کۆسپ و ئاستەنگی ئابووری و پەيوەندی ئێودەولەتی بۆ عێراق دروستکرد، بەلام دواتر لە ماوھی درێژمەودا، خۆمالیکردنی نەوت کاریگەری گەورە لەسەر ئابووری عێراق و بوژانەوھی سەرھەم کەرتەکان لەم ولتەدا ھەبوو، ئەمریکایش دژایەتی توندی ئەم ھەنگاوی عێراقی کردو بە پرۆسە یەکی سۆڤییتی دژ بەوولتانی رۆژئاوی لەقەلەمدا، چونکە کاربەدەستانی بالای ئەمریکی پێیانابوو سودمەندی یەکەم لەم پرۆسە یەکی سۆڤییتە، لەلایەکی دیکەو مەترسی لەو ھەبوو، کە یەکی سۆڤییت عێراق بکاتە پێگە یەکی ستراتیژی بەھیز بۆ خووی لەگەل عێراق مەترسی بۆ سەر بەرژوونەندیەکانی ئەمریکاو ھاوپەیمانەکانی لە ناوچەکی کەنداو دروستدەکەن، لەبەرئەو بوو ئەمریکا دژایەتی توندی پالپشتی سۆڤییتی بۆ خۆمالیکردنی نەوتی عێراق کرد. بێگومان پێگە ستراتیژی عێراق قەبارەکی ئەم ھەر شەھە ی زۆر مەترسیدارتر کردبوو. جی پێ داکوتانی مۆسکو دەیتوانی لە ھەر کاتیگدا ھەر شەھە بۆ سەر ھاوپەیمانە نزیکەکانی ئەمریکا لە ناوچەکە<sup>۱</sup>.

لەلایەکی دیکەو، دواکی پەیمانی دۆستایەتی عێراق-سۆڤییت لە (نیسانی ۱۹۷۲) داو نزیکبوونەو ھاوکاری زیاتری ئێوان یەکی سۆڤییت و سەرکردەکانی پارتی بەعسی عەرەبی ئیشتراکی لە بەغدا، وای لە یەکی سۆڤییت کرد فشار بخاتە سەر حیزبی شیوعی عێراقی بۆ ئەوھی ھاوکاری حیزبی بەعس بکات، دواکی چەندین ھەنگاوی راکۆرپنەو ھەبوو پێکھێنانی بەرە یەکی نیشتمانی<sup>۲</sup> دواجار لە (۱۷ تەموزی ۱۹۷۳) دا بەرەکی دوو قۆلی ئێوان حیزبی بەعسو حیزبی شیوعی<sup>۳</sup> لەژێر ناوی (بەرەکی نیشتمانی و نەتەوھیی پێشکەوتووخواز) پێکھات. یەکی سۆڤییتیش

۲۳۸

<sup>۱</sup> ادیث و ای و این بیروز: م.س، ص ۱۶۰-۱۶۷.

<sup>۲</sup> فی بی مار: میژووی نوئی عێراق، وەرگێرانی: ھەمەشەریف ھەمەغریب و شیرکوئ ھەمەد ھەویژ، چاپخانەکی رۆژھەلات، ھەولێر، ۲۰۱۰، ل ۲۵۷.

<sup>۳</sup> شکیب عقراوی: م.س، ص ۳۴۳.

<sup>۴</sup> فەرەیدون عەبولرەحیم عەبدوللا: س.پ، ل ۱۳۴.

سەرکەوتوووبو لەوەی حیزبی شیوعی هاندا بۆ هاوکاری و پالپشتی حکومەتی عێراق، یەکیتی سۆڤیت حیزبی شیوعی لەو راستییە ئاگادارکردەوه کە حیزبی شیوعی لە پارتییکی ئۆپۆزیسیۆنەوه دەبێتە پارتییکی هاوبەشی دەسەڵات و فەرمانرەوایی لە عێراقدا.<sup>١</sup> پاش ئەوه بە رێنمایی پارتی بەعس، حیزبی شیوعی عێراقی هەولێدا بۆ رازیکردنی پارتی دیموکراتی کوردستان (پ.د.ک) بۆ ئەوهی وهک لایەنی سێیەم بچیتە ناو ئەو بەرهێوه، بەلام سەرکردایەتی پارتی ئەو شیوه بەرهیان رەتکردەوه، کە تێیدا دەسەڵاتی راستەقینە بدریتە پارتی بەعس، (پ.د.ک) و حیزبی شیوعیش پۆلی لاوهکی تێدا بینن.<sup>٢</sup> دواى ئەوهی (پ.د.ک) بەشداری ئەو بەرهێوهی بەتەواوی رەتکردەوه.<sup>٣</sup> راستی ئەم نۆڤلیکێرناوەی (بارزانی) بۆ ئەو رێکەوتنە دەگەرێتەوه. کە لە مانگی ئابی ١٩٦٩ لەگەڵ ئەمریکییەکاندا ئیمزایکردبوو لە بەرامبەر پێدانی (١٤) ملیۆن دۆلار و هاوکاریی دیکەدا، یەکیک لە خالەکانی ئەو رێکەوتنە جەختیدەکردەوه لەسەر ئەوهی پێویستە تەواوی دەرگاگان بە پرۆوی کۆمۆنیستەکاندا بەستریت کە دەیانەوێت پەيوهستین بە ریزەکانی شۆرشى كوردی و بە پێویستی زانیوو بزوتنەوهی كورد بە هیچ جورێک و لە هیچ بابەتێکدا پارێزگاریی لە کۆمۆنیستەکان نەکات-چ جایی بەشداریکردن لە بەرهێکدا یەکیک لە بەشداری سەرەکییەکانی کۆمۆنیستەکانن، هەر وهه ئامانجی شۆرش بە رابەریی (مستەفا بارزانی) دەبێت روهاندنی رژیمی بەعسی عێراق بێت، کە دوژمنی ئەمریکایە.<sup>٤</sup> لێرە بەدواوه کۆمۆنیستەکانی عێراق هاوتای بەعسییەکان تێدەکۆشان بە وتەى خوێان: " (بارزانی) داردهستی ئیمپریالیزم سەرکوت بکەن" هەتا كورد لە و برۆایەدابوو، سۆڤیت پارێزگاریی لە حکومەتی عێراق دەکات و فرۆکەى سۆڤیتی بۆمبارانی کوردستانی کردوو. لە بەرامبەر ئەم بەرهێوهی سۆڤیتی-بەعسی- کۆمۆنیستەکان، (بارزانی) چەندین جار ئەوهی راگەیاندا: "جگە لە ئەمریکا پشت بە هیچ زلهێزیک نابهستیت" و جەختیکردەوه ئەگەر كورد بە ئامانجەکانی بگات: "ئامادەن ببنه ویلايه تی پهنجايه کهمی ئەمریکا".<sup>٥</sup> بێگومان ئەم هەلوێستەى كورد بۆ ئەمریکا، بەرامبەر فشاری بەرهی بەعسی-سۆڤیتی بوو. هەم هەولدان بوو بۆ بەکارهێنان و سوودوهەرگرتن لە ئەمریکا وهک کارتی فشار بەرامبەر بە عێراق.

تێبینی دەکەین لە نێوان تشرینی دووهمی ١٩٧٣-شوباتی ١٩٧٤دا، ژمارەیهک لە حیزبه شیوعیهکانی جیهان (پ.د.ک) یان دایه بهر هێرشى رهخنهو به قهلاچۆکردنی شیوعیهکان لە کوردستان تاوانباریان کرد، حیزبی شیوعی عێراقیش دەیویست سود لەو جورەوتارو راگەیاندا نانه بینیت بۆ زیاتر سەرنجراکێشانی یەکیتی سۆڤیت.<sup>٦</sup> لەم قۆناغەشدا (پ.د.ک) وهزارهتی دهرهوهی

<sup>١</sup> شکیب عقراوی: م.س، ص ٣٤٣.

<sup>٢</sup> صلاح خرسان: صفحات من تاريخ العراق السياسى الحديث، ط ١، مؤسسة المعارف للمطبوعات، بیروت، ٢٠٠١، ص ١٤٥.

<sup>٣</sup> فەرەیدون عەبولرەحیم عەبدوڵا: س.پ، ل ١٣٩.

<sup>٤</sup> بدون مؤلف: م.پ، ص ١٧.

<sup>٥</sup> William Blum: Op.Cit, P.242-243.

<sup>٦</sup> فەرەیدون عەبولرەحیم عەبدوڵا: س.پ، ل ١٣٩.

ئەمریکای ئاگادارکردەو، کە یەکیتی سۆڤیئت و عێراق بە ھاوبەشی دەیانەوێت کوردەکان بخەنەژێر کۆنترۆلی حکومەتی عێراق لە بەغداد و مۆسکۆ بەردەوام فشاری سیاسی راستەوخۆ دەکرایەسەر ڕیڤەرە کوردییەکان بۆ ئەوەی پەيوەست بن بە (بەرە نیشتمانی) عێراقییەو<sup>۱</sup>. کاربەدەستانی بالای ئەمریکا گەشتنە ئەو برۆیەیی ئەگەر بێتو واشنگتۆن پالپشتی تەواوەتی و بەردەوامی شۆرش کوردەکان نەکن، دواجار پەيوەستن بەو بەرە نەتەوویی نیشتمانییە، کە یەکیتی سۆڤیئت پشٹیوانی لێدەکات، لە ئەنجامیشدا ڕژیمی بەعس دەتوانی بێ هیچ کۆسپ و تەگەرەیک سیاسەتی دەستدریژکارانە لە ناوچەکە درێژە پێدات، لەبەر ئەو ھۆکارانە کاربەدەستانی ئەمریکی پێیان باشبوو پلانی ئۆپراسیۆنیک داپرێژن، کە تێیدا ڕژیمی بەعس ماندوو و لاواز بکەن یان لەوە زیاتر دۆخیک بەننە ئاراو، کە چەند لایەنیک تێیدا جێگە حکومەتی عێراق بگرەنەو کەمتر دژی بەرژەوئەندییەکانی ئەمریکا و ھاوپەیمانەکانی بن لە ناوچەکەدا. لەلایەکی دیکەو سیاسەتەدارانی ئەمریکی پێیانابوو بۆ دروستکردنی فشاری زیاتر بۆ سەر عێراق، پێویستە بەردەوامی و زیندووھێشتنەووی بزوتنەووی کورد قبول بکەن<sup>۲</sup>.

لەراستیدا ئیدارە ئەمریکا بە ھەموو شێوھەیک دژی پیکھێنانی (بەرە نیشتمانی و نەتەوویی عێراقی) بوو، چونکە ئەم بەرەیی بە ھەواداری سۆڤیئت دەزانی و تەنانت بە ھەرەشەیک بۆ سەر بەرژەوئەندییەکانی خۆی و ھاوپەیمانەکانی لە ناوچەکە دادەنا، چونکە پیکھێنانی ئەم یەکگرتنە حکومەتی عێراقی یەکلادەکردەو بۆ دروستکردنی مەترسی بۆ سەر ولاتانی دراوسێ و بە تاییەت ولاتانی کەنداو، سەبارەت بە کوردیش ئەمریکا بە تەواوەتی دژی بەشداری کورد بوو لەو بەرەبەدا، چونکە دوا بەشداری کورد لەو بەرەبەدا، وە ئێران و ئیسرائیل فشاری بۆ سەر حکومەتی عێراق پێ دروست بکات، لە ھەمان قۆناغدا ئەمریکا دەپویست لە ڕێگە بەردەوامیدان بە پالپشتی کوردەکان، سەرکراپەتی کورد لەو بەرەییو فشارەکانی یەکیتی سۆڤیئت بۆ بەشداری کورد لەو بەرەیی بێ کاریگەر بکات.

<sup>۱</sup> لوکمان میھۆ: س.پ، ل. ۲۲۱.

<sup>۲</sup> ھ.س، ل. ۲۴۴. لەم قۆناغەشدا ئەمریکا پێی وابوو پێویستە پالپشتی تەواوەتی کوردەکان بکەن، بۆئەووی بێنە سەرچاوەی ناسەقامگیری عێراق و شکستھێنانی ھەولەکانی سۆڤیئت بۆ بایەخدانی زیاتر بە حکومەتی بەرە نیشتمانی، کە دواتر دەبووھۆی بەھێزبوونی زیاتری ھەژموونی سۆڤیئت. (ھ.س، ل. ۲۱۶).

### تەوەرەى پێنجەم:

#### کاربەرى هەژمونی سۆڤیەت لەسەر پالېشتى ئەمریکا بۆ شۆرشى كورد (١٩٧٢-١٩٧٤)

له پێناو رۆبه‌روبوونه‌وى زياترى هەژمونی يەكیتی سۆڤیەت له ناوچه‌كه، (رېچارد نيكسن) سەرۆكى ئەمريكا له ٣٠ى نیسانی ١٩٧٢ سەردانى ئێرانى كردو له ميانەى دانىشتنێكى (شای ئێران) و (هێنرى كېسنجەر) وەزیری دەرەوى ئەمريكا، كېسنجەر نینگەرانی سەرۆكى ئەمريكاى لەمەر كارە رادىكالییەكانى عێراق ئاشكراكردبوو.<sup>١</sup> پاش كۆبوونه‌وى نێوانیان، هەریه‌ك له تاران و واشنگتۆن بریاریندا پلانى رۆبه‌روبوونه‌وه دابڕێژن، یارمەتى و پالېشتى كوردیش دژ به حكومه‌تى عێراقى يەك له بژارده كرده‌ریه‌كان بوو له نێو پلانه‌كاندا.<sup>٢</sup> له ئایارى ١٩٧٢دا، به‌ فه‌رمانى (نيكسن)، دەزگای C.I.A. ملیۆنان دۆلار شۆرشى كوردی پرچه‌كردو<sup>٣</sup> به‌م جۆره‌ چه‌كى ماركه‌ى سۆڤیەتى و چین بۆ كۆمه‌ك‌كردنى شۆرشگێرانى كورد نێردرا. واشنگتۆن ئومیدی دەرکرد به‌و هۆیه‌وه بتوان حكومه‌تى عێراق به‌ كێشه‌ى ناوخۆه‌ سه‌رفال بکه‌ن<sup>٤</sup> و هێزه‌كانى عێراق بى‌ كاربگه‌ر بکه‌ن، كه‌ دژى ئیسرايیل<sup>٥</sup> و دوستی نزىكى سۆڤیەت بوو واته‌ له‌ يەك كاتدا به‌ كارتى كورد توندپه‌وترين وڵاتى دژى ته‌له‌ئەبیب لاوازده‌كرد، كه‌ عێراق بوو. له‌لایه‌كى دیکه‌وه‌ پشتیوانییه‌كانى مۆسكۆى له‌ گۆره‌پانى عێراق و ناوچه‌كه‌ پاشه‌كشه‌ پێده‌كرد.

(شای ئێران) له ميانەى هه‌وله‌كانى بۆ به‌ده‌سته‌پێنانى پالېشتى ئەمريكا بۆ كورد، له‌ رېكه‌وتى (٧ى حوزەيرانى ١٩٧٢)دا نوسراویكى ئاراسته‌ى (هێنرى كېسنجەر) كردو تیییدا داواى كردبوو، كه‌ پێشوازی له‌ نوێنه‌رانى كورد بکه‌ن، كه‌ بریاربوو به‌ مه‌به‌ستى به‌ده‌سته‌پێنانى كۆمه‌ك و هاوكارى ئەمريكا، سەردانى ئەمريكا بکه‌ن.<sup>٦</sup> داواى تاوتووى كردنى زياترى بارودۆخه‌كه‌، له‌ كۆبوونه‌وه‌یه‌كى نێوان (نيكسن) و (كېسنجەر) داو له‌ رېكه‌وتى ١٦ى حوزەيرانى ١٩٧٢دا، شای ئێران نامه‌یه‌كى به‌ ژه‌نه‌رال (مه‌نسورپور) دا ئاراسته‌ى (مسته‌فا بارزانى) كردو تیییدا بریاره‌كه‌ى ئەمريكاى بۆ رۆنكردبوویه‌وه‌، هه‌روه‌ها رهامه‌ندى ئەمريكاى نیشاندابوو بۆ ئه‌وه‌ى شاندىكى كوردی بچنه‌ ئەمريكا بۆ وتووێژكردن له‌سەر داهااتوى په‌یوه‌ندى نێوان هه‌ردوولا.<sup>٧</sup>

دوابه‌داواى ئه‌و ئاسانكارىیه‌ى (شای ئێران) بۆ نوێنه‌رانى كورد به‌ مه‌به‌ستى كۆبوونه‌وه‌ له‌گه‌ڵ

<sup>١</sup> د. گوينته‌ر دېشنه‌ر: كورد گه‌لى له‌ خسته‌برایى غه‌درلێكراو، و: حه‌مه‌كه‌رىم عارف، چاپى دووهم، چاپخانه‌ى وه‌زاره‌تى رۆشنبیرى، هه‌ولێر، ١٩٩٩، ل. ٢٣٥.

<sup>٢</sup> نازناز محه‌مد عه‌بدولقادى: سیاسه‌تى ئێران به‌رامبه‌ر بزوتنه‌وه‌ى رزگارىخوازی نه‌ته‌وه‌یى كورد له‌ كوردستانى عێراقدا (١٩٦١-١٩٧٥)، بلاوكراوه‌ى ئاراس، چاپى يه‌كه‌م، هه‌ولێر، ٢٠٠٨، ل. ١٩٥-١٩٦.

<sup>٣</sup> اردشير پشنگ: م. پ. ص. ١٤٠.

<sup>٤</sup> بدون مؤلف: م. پ. ص. ٢٠.

<sup>٥</sup> اردشير پشنگ: م. پ. ص. ١٤١.

<sup>٦</sup> امین هویدی: كېسنجر و إدارة الصراع الدولى، الطبعة الاولى، دار الطبعة للطباعة والنشر، بیروت، ١٩٧٩، ص. ٧٦.

<sup>٧</sup> مه‌سعود بارزانى: بارزانى و بزوتنه‌وه‌ى، به‌رگى ٣، به‌شى دووهم، چ. ١، چاپخانه‌ى وه‌زاره‌تى په‌روه‌رده، هه‌ولێر، ٢٠٠٤، ل. ٢١١-٢١٢.

کاربەدەستانی بالای ئەمریکا<sup>۱</sup>، هەریەک لە (مەحمود عوسمان) و (ئیدریس بارزانی) بە مەبەستی کۆبوونەوە لەگەڵ کاربەدەستانی بالای ئەمریکی گەشتە واشنگتۆن، لە ۳۰ی حوزەیرانی ۱۹۷۲ چاویان بە هەریەک لە (ریچارد هیلمز -Richard Helms) ی بەرپۆهەری C.I.A و (ریچارد کەندی -Richard Kennedy) یاریدەدەری وەزیری دەرەو لە ئەنجومەنی ئاسایشی نەتەوەیی ئەمریکی، کەوت. لە ئەنجامی گفتوگۆکانی ئیوان هەردوولا، واشنگتۆن بریاری ئەوەیدا، کە یارمەتی و کۆمەکی کورد بکات و پەيوهەندی لەگەڵیاندا هەبێت، بەلام پەيوهەندییەکی دەبێت نەهێنی بێت.<sup>۲</sup>

هەر لە سەرەتاوە لایەنی کوردی سالانە داواى (۶۰)ی ملیۆن دۆلاری کرد، بەلام واشنگتۆن ئەو پرەمی پێ زۆر بوو، ئەوەبوو سەرەتا پەرامەندی خۆی لەسەر (۱۸) ملیۆن دۆلار دەرپرسی، سەبارەت بە چەك و تەقەمەنییەكان، واشنگتۆن پێی وابوو ئەو چەكانەى بۆ كوردەكان دابین دەكرێن، نابێت ئەمریکی بن، پێویستە هەر لەو چەكانە بن، كە لە عێراق و ئێراندا هەن، یان دەبێت دروستكراوى ولاتانی دیکە بن و سالانەش بری (۲۰۰۴۱۹۰) دوو ملیۆن و چوار هەزارو سەدو نەو وەدو یەك دۆلار بۆ كړینی ئەو چەكانە دابین بكریت.<sup>۳</sup> هەربۆیە زۆری نەبرد، دەزگای C.I.A كۆگاكانی چەكی خۆی بە رووی كورددا كردهووە بە بەهای زیاتر لە (۱۶) ملیۆن دۆلار چەندین چۆر چەك و كەرەستەى جەنگی بەتایبەت تەفەنگی دروستكراوى سۆڤییت و چینی بە شۆرشگێرە كوردەكان دا.<sup>۴</sup>

لە روانگەى كاربەدەستانی بالای ئەمریکییەو هەوکاری و پالپشتی كورد بە پلەى یەكەم بۆ ئەوەبوو، كە كوردەكان پێویستییان بە حكومەتى عێراقى نەبێت و حكومەتى عێراقى نەتوانێت ناوچە كوردنشینەكان كۆنترۆڵ بكات، هەروەها پێیان وابوو، مانەوێ بزووتنەوێ كوردی تەنانەت لە ئاستی بەرگریدا بێت و تواناكانی عێراق لە دژایەتى ئێران، ئوردن، ولاتانی كەنداو ئیسرائیل سنوردار دەكات.<sup>۵</sup> لەلایەكى دیکەو كاربەدەستانی بالای عێراق گەشتبوونە ئەو برۆیاى، كە یارمەتیدانى نەهێنی كوردەكان پیلانێكى ئەمریکییە بۆ لاوازکردنى دەسەلاتى بەعسو پێگەى سۆڤییت لە پێناو پاراستنى هاوپەیمانەكان و بەرژەوهندییهكانى ئەمریکا لە ناوچەكە.<sup>۶</sup> لە هەمان كاتدا لە روانگەى واشنگتۆنەو: "هەپەشەكانى پرژیمی بەعسى عێراقى بە پالپشتی یەكیتی سۆڤییت بۆ سەر ژمارەیهك لە حكومەتە میانرەوەكانى پۆژەهەلاتى ناوهراستە، بەرژەوهندییهكانى ولاتانى پۆژئاوا و امان لێدەكات، كە هاوكارى (بارزانی) بكەین بۆ ئەوێ دژایەتیکردنى لەگەڵ پرژیمی عێراق درێژە

<sup>۱</sup> كاروان جوهر محمد: ئیدریس بارزانی (۱۹۴۴-۱۹۸۷) ژيان و پۆلى سیاسى و سەربازى لە بزوتنەوێ پرگاریخواری كورددا، چاپخانهى هێڤى، هەولێر، ۲۰۱۹، ل ۱۹۴.

<sup>۲</sup> F.R.U.S, 1969-1976, Volume E 4, Document on Iran and Iraq, Memorandum on Conversation, Subject: Washington Meeting with Kurdish Representatives, July 5, 1972.

<sup>۳</sup> F.R.U.S, 1969-1976, Volume E 4, Document on Iran and Iraq, Memorandum, Subject: Assistant to Iraqi Kurdish Leader Mulla Mustafa Barzani, July 18, 1972.

<sup>۴</sup> William Blum: Op.Cit, P.242.

<sup>۵</sup> لوکمان مێهۆ: س.پ، ل ۲۴۷.

<sup>۶</sup> ه.س، ل ۲۵۷.

پيديات"١. ئەم نزيكبوونهوهی ئەمريكاو كورد گهيشته پادهيهك، كاتيک له ١٦ی ئۆكتۆبەری ١٩٧٣دا، تەلئەيب داواي له كورد كرد هيرشيكاته سەر سوپاي عيراق تا نەپەرژيته سەر شەري عەرەبي- ئيسرائيلي ١٩٧٣، بەلام C.I.A له نامەيه كيدا بۆ سەركرديەتي كورد هوشداريان دا: " به ئاقلانهي نازانين ئيوه دەست به پەلاماري سەربازيي بكەن به پيشناري ئيسرائيل"، كورديش ئەم داوايهي ئەمريكاي پەسەند كرد٢.

جيا لهوه، ئەمريكا ئاگاداري ئەوهبوو، كه يەكيتي سۆفیت بەردەوام عيراق به چهكي مۆديرن پرچەك دەكات و هەژموني سەربازي خووشی له عيراق پەرەپيڤدەدات، لهگەڵ هەموو ئەوانەدا له پيناو بههيزکردني زياتري عيراق، يەكيتي سۆفیت دەيويست كۆتايي به ناكوكي نيوان كوردو حكومهتي عيراق بهيڤيت٣. هەموو ئەم هەنگاوانەش پيڤگه و هەژموني يەكيتي سۆفیتی له عيراق زياتر مسۆگەرتەر دەكردو عيراقيشي له سەر ئاستي ناوخويي بههيزتر دەكرد، ئەمەش به تەواوهتي كاربه دەستانى بالاي ئەمريكي نيگەران كرددوو. به برواي سياستەمدارانى ئەمريكي، عيراق دواي سوودوهرگرتني له پالپشتيه كاني يەكيتي سۆفیت به تەواوهتي دەيتوانى كيشه و گرفت له ناوچهي كەنداو دروستبكات، گەر بي٥ و ئەم كارە بۆ عيراق بچي٥سەر، ئەوا يەكيتي سۆفیت داهاوتيه كي باشتري له ناوچه كه دەبي٥ و پيڤگه و دەستروشتويي خووشی زياتر له ناوچه كه بههيز دەكات ٤. له هەمان قوناغدا بەلگە نامە ئەمريكيەكان جەخت لە سەر ئەوه دەكەنەوه بۆ زالبووني زياتي حكومهتي عيراق بەسەر كوردەكاندا، يەكيتي سۆفیت هەستاوه به پيداني چهكي كيميائي به عيراق و به كارهيناني له ناوچه كورديهيەكان ٥، ئەمەش بۆ لاوازکردني كارتی كوردەكان بوو دژی هەنگاوه كاني فراوانکردني قەلەمپهوي بلكي كۆمونيژم له ناوچه كه و عيراق به تايبه تي. له هەمان كاتيشدا فشاربوو بۆ سەر كورد بۆ تەسليم بوون به بەرهی سۆفیتی.

تییینی ئەوه دەكریت، سياستەمدارانى ئەمريكي ئەوه شيان له بەرچا و گرتبوو، كه پالپشتي نهيني ئەمريكا بۆ كوردەكان پيشوهخت كۆمەلێك كيشه ي بەدوادا دي٥، له ديارترينيان ئەوه به كه يەكيتي سۆفیت راسته وخۆ دي٥ ناو كيشه كه وه ٦، بەلام ئەمريكا دەيويست له ئەگەري هەلگيرسانه وه ي شەري نيوان كوردو حكومهتي عيراقدا، كوردەكان نەكەونه ژي٥ كاريگەري يەكيتي سۆفیتە وه ٧، چونكه له دیدي ئەمريكاوه كوردستان تەنها شوينێك بوو، كه دەبووه كۆسپ له بەردەم زالبووني هەژموني يەكيتي سۆفیت بەسەر عيراق و ناوچه كه دا ٨.

١ ه.س، ل ٢٥٨.

٢ William Blum: Op.Cit, P.243.

٣ لوکمان ميهو: س.پ، ل ٢٤٥.

٤ ه.س، ل ٢٦٨.

٥ ه.س، ل ٢٧٢.

٦ ه.س، ل ٢٣٧.

٧ William Blum: Op.Cit, p228

٨ ئيبراھيم جەلال: خواری كوردستان و شوڤشي ئەيلول يونيادنان و هەلته كاندن ١٩٦١\_١٩٧٥، چ، چاپخانه ي ژيار،

له راستیدا سۆڤیټ هه‌ولێ جدی دا تا ڕیگه له جه‌نگی کوردو حکومه‌تی عێراق بگرێت، هه‌لبه‌ت سه‌رکه‌وتوو نه‌بوو.<sup>۱</sup> بۆ نه‌وونه، له ۱۳ی ئاداری ۱۹۷۴ (ئه‌ندری گریچکو -Andrei Grechko) وه‌ک نوێنه‌ری مۆسکۆ، که په‌یوه‌ندی دۆستانه‌ی له‌گه‌ڵ (بارزانی) هه‌بوو کاتیگ له سۆڤیټ بوو، سه‌ردانی عێراقی کرد تا یارمه‌تی کوردی عێراق بدات ڕیکبه‌که‌ون، به‌لام (بارزانی) به‌ پێشنیاری ئەمریکاو ئێران به‌ هیچ جو‌ریک ناماده‌ی هیچ جو‌ره‌ ناشته‌وایی و ڕیکه‌وتنیگ نه‌بوو. هه‌تا خودمختاریی سنورداری عێراقیان یه‌ک له‌ دوایه‌ک په‌تکرده‌وه. ئەمه‌ش بێگومان له‌سه‌ر داوا‌ی ئەمریکاو ئێران بوو،<sup>۲</sup> چونکه‌ پێشتر ڕیکه‌وتنی نه‌یانی له‌ نیوان (بارزانی) و ئەمریکا هه‌بوو له‌ ئابی ۱۹۶۹، که‌ نایب‌ت شو‌ڕشی کورد ئەو چالاکیانه‌ بکات که‌ دژی ئامانه‌کانی ئەمریکایه‌ له‌ ناوچه‌که‌<sup>۳</sup>. کاتیگیش له‌ نیسانی ۱۹۷۴دا، شه‌ر له‌ نیوان کوردو حکومه‌تی عێراقی هه‌لگیرسایه‌وه‌ پێکدادانی قورس له‌ نیوان هه‌ردوولادا رویدا، له‌م قۆناغه‌شدا مسته‌فا بارزانی هه‌موو کاره‌کانی خۆی به‌و پشتیوانیه‌وه‌ گرێدا‌بوو، که‌ ئێران و ئەمریکا به‌لێنیا‌ن پێدا‌بوو، به‌لام کۆمه‌ک و هاوکارییه‌کانی ئێران و ئەمریکا له‌ مانگی مایسی ۱۹۷۴دا، به‌ ته‌واوه‌تی که‌می کردو به‌شیوه‌ی پچ‌ر پچ‌ر ب‌ری زۆر که‌م ده‌گه‌شت به‌ کورد، به‌هۆی نزیکه‌بوونه‌وه‌ی نه‌یانی ئێران و عێراق. له‌م کاته‌شدا نوێنه‌رایه‌تی کورد له‌ ئەمریکا کاربه‌ده‌ستانی بال‌ای ئەمریکیان له‌ پێدانی یارمه‌تی و کۆمه‌کی کورد ئاگادارکرده‌وه<sup>۴</sup>، له‌گه‌ڵ ئەوه‌شدا کاربه‌ده‌ستانی بال‌ای ئەمریکا پێیان‌وا‌بوو، پالپه‌شتی کورده‌کان له‌م کاته‌داو پێشوازیکردنی هه‌ر نوێنه‌ریکیان، خزمه‌ت به‌ ئامانج و به‌رژه‌وه‌ندییه‌کانی ئەمریکا ناکات، له‌ هه‌مان کاتدا هه‌لگیرسایه‌وه‌ی شه‌ریان به‌ ناکوکیه‌کی نیوخۆیی عێراق له‌ قه‌ڵه‌م دا. وایان ده‌پروانی، پێویسته‌ ئەمریکا خۆی له‌و ناکوکیه‌ نه‌گه‌ڵێت.<sup>۵</sup> ئەمه‌ش له‌ سیاسه‌تی ده‌ره‌وه‌ی ئەمریکادا شتیضکی ئاسایی بوو، چونکه‌ هه‌ر په‌یوه‌ندییه‌کی له‌گه‌ڵ کورد له‌ ڕیگه‌ی تاران‌ه‌وه‌بوو، پاشان واشنگ‌تۆن نه‌یده‌ویست له‌سه‌ر شکستی شو‌ڕشی کورد پال به‌ عێراقه‌وه‌ بنی‌ت به‌ره‌و سۆڤیټ و به‌ پێویستی‌شی نه‌ده‌زانی زیانیکی له‌و جو‌ره‌ به‌رژه‌وه‌ندییه‌کانی بدات. هه‌ر بۆیه‌ ئەمریکا نه‌ک کۆمه‌کی کوردی نه‌کرد، بگره‌ ته‌نانه‌ت هه‌تا یه‌ک که‌سی وه‌ک په‌نابه‌ری سیاسی وه‌رنه‌گرت. ئەگه‌رچی یاسا ڕیگه‌ی کارێکی وه‌های پێدا‌بوو. هه‌روه‌ک پێیان‌وا‌بوو: "نایب‌ت چالاکی په‌نهانی به‌کاری موژده‌ده‌رانی ئاینی بزانی‌ت"<sup>۶</sup>. هه‌ر بۆیه‌ ڕیکه‌وتنی جه‌زائیری نیوان عێراق و ئێران و پشتکرانی (شا) و ئەمریکا له‌ کوردی عێراق وایکرد شو‌ڕشی کورد سه‌ره‌کیت‌ترین پشتیوان و هاوپه‌یمانی خۆی له‌ده‌ست بدات، چونکه‌ نزیکه‌ی (۸۰%) ی کۆمه‌ک و یارمه‌تی سه‌ربازی و دارایی شو‌ڕشی کورد له‌ به‌رامبەر عێراق

سلیمان، ۱۹۹۹، ل ۲۸۶.

<sup>۱</sup> اردشیر پشنگ: م.پ، ص ۱۴۰.

<sup>۲</sup> William Blum: Op.Cit, P.243.

<sup>۳</sup> بدون مؤلف: م.پ، ص ۱۷.

<sup>۴</sup> David McDowall: A Modern History of the Kurds, I.B.Tauris Publishers, London, 2000, P.327.

<sup>۵</sup> د.گوینته‌ر دیشنه‌ر: س.پ، ل ۲۸۶.

<sup>۶</sup> In the House of Representative: The Kurds in Iraq, July 11, 1974.

<sup>۷</sup> William Blum: Op.Cit, P.244.

له واشنگتون و تاراننوه سه چاوهی ده گرت<sup>١</sup>.

به کورتی تیبینی ده کهین، دواي واژوکردنی په یماننامهی دوستایه تی عیراق-سؤقییت له نیسانی ١٩٧٢ و خۆمالیکردنی نهوت له لایهن عیراقهوه، تادههات توانا سه ربازی و ئابوورییه کانی عیراق به پالپشتی به کیتی سؤقییت له هه لکشاندابوو، ئه مهش بیباکیه کی گه وره ی لای حکومتی عیراق به رامبهر به جیبه جیکردنی به نده کانی به یاننامه ی ١١ ئازاری ١٩٧٠ دروستکردبوو، له بهرتهوه سه رکردایه تی کوردی له سیاست و هه لۆیسته کانی عیراق به رامبهر به کیشه ی کورد ته واو بئ هیوا ببوون. له م قوناغه شدا تاکه لایهنی به رهه لستکاری ناپازی دژی رژیمی به عس به دهست ئه مریکا و ئیرانه وه، کورد بوو، له بهرتهوه له تیوان سالانی (١٩٧٢-١٩٧٤) ئه مریکا پالپشتی کوردی دژی حکومتی عیراق کرد بۆ ئه وهی رژیمی به عسی پئ سه رقأل بکات، به شیوه یه که ناسه قامگیری نیوخوی عیراق وا له و ولاته بکات نه تواتیت مه ترسی بۆ سه ر بهرزه وه نندی و هاوپه یمانه کانی ئه مریکا له ناوچه که به تاییه تی ئیسرائیل، دروستبکات. له هه مان کاتدا به شیوه یه کی سه ره کیش واشنگتون مه بهستی بوو بزوتنه وهی کوردی دژ به هه ژمونی سؤقییت له عیراق به کاربه ییت، لیره دا ئه مریکا خوازیاری نه سه رکه وتن، نه به ده سه یینانی مافی کورد نه بوو له چوارچیوهی عیراقیدا، به لکو ته نها مه به ست به کاره یینانی کورد بوو وه که کارتیک بۆ لاوازکردنی ده سه لاتی پارتهی به عسو و لاوازکردنی پیگه ی به کیتی سؤقییت له عیراق و ناوچه که.

### نه نجام

- کوده تایی دووه می به عس خالی وه ره چرخان بوو سه باره ت به په یوه نندیه کانی نیوان ئه مریکا و عیراق، چونکه له م قوناغه به دوواوه حکومتی نوپی عیراقی هه لۆیستیکی توندی به رامبهر به ئه مریکا و هاوپه یمانه کانی له ناوچه که گرته بهر، له بهر ئه وه ئه مریکایش دهستی به پیاده کردنی سیاسه ییکی جیاواز له ئیداره ی پیشتی جۆنسن به رامبهر به عیراق کرد.
- له قوناغی ئیداره ی (نیکسن) دا هه ژمونی سؤقییت له عیراق و په یوه نندیه کانی نیوان ئه م دوو ولاته گه وره ترین په ره سه نندیان به خۆه یینی، له چوارچیوهی مملانیکی جهنگی ساردیشدا، ئه مه پیچه وانه ی بهرزه وه نندیه کانی ئه مریکا بوو له عیراق و کۆی رۆژه لاتی ناوه راستدا، چونکه هه ر چه شنه په ره سه نندیکی هه ژمونی سؤقییت له هه ر ولاتیکی رۆژه لاتی ناوه راستدا بریتیوو له که مبه ونه وهی هه ژمونی ئه مریکا و دروستبوونی مه ترسی بۆ سه ر بهرزه وه نندیه زیندوووه کانی.
- له ئیداره ی (نیکسن) دا بۆ یه که مجار پالپشتیه کی سنوردار و نه یینی له کورد و شوپشی کورد دژ به حکومتی عیراق کرا، به لام هه ر ئه م ئیداره یه نه به یشت بگاته ریکه وتنی ته واوه تی له گه ل حکومتی عیراقی، له هه مان قوناغدا هاوکاریه کی وه های شوپشی کوردی نه کرد تا بگاته سه رکه وتنی ته واوه تی، دوا جاریش دواي ده ستییکردنه وهی شوپش و کۆنترۆلکردنه وهی یه که له دوایه کی ناوچه کانی کوردستان له لایهن عیراقه وه هیه چ پالپشتیه کی کوردی نه کرد.

<sup>١</sup> اردشیر پشنگ: م. پ، ص ١٥٤.

## هەلۆیستی ئەمریکا بەرامبەر هەژموونی سۆڤییت لە عێراق (۱۹۶۹-۱۹۷۴)

- ئەمریکا دژی خۆمالیکردنی پەتروۆلی عێراقی بوو بە پالپشتی سۆڤییت، چونکە ئەمریکا مەترسی گەورەیی لەو هەبوو هەنگاوێکە بۆ ولاتانی دیکە ناوچەکە پەرەبەسێنیت و زیانی گەورە بە بەرژوونەندییە پەتروۆلییەکانی ئەمریکا بگەیهنیت، لەم کاتەشدا (۴۲%) ی کۆی نەوتی پێشەسازی ئەمریکا و (۷۵%) ی نەوتی هاووپهیمانهکانی تەنها لە سعودییه و ولاتانی کەنداووه دابین دەکرا.
- سەرەرای کۆی فشار و سیاسەتەکانی، بەلام ئەمریکا لە ئیدارەیی نیکسندا نەیتوانی کاربەرییهکی ئەوتۆ لە سەر هەژموونی سۆڤییت لە عێراق دروستبکات، چونکە عێراق و سۆڤییت لە دوای پەیماننامەی هاوکاری و دۆستایەتی سالی (۱۹۷۲) وەووه وەک دوو ولاتی هاووپهیمانی ستراتییی یه کتر کاریان دەکرد.
- یه کێک له ئەنجامهکانی پوووبهرووبوونەوهی هەژموونی یه کیتی سۆڤیهت له عێراقدا، کوردو شۆرشه که ی زینییکی گورهی پیکهوت و به شیک له توێژهران دوورگرتهی ئەمریکا و هەلۆیستی لاوازو شه رمانه ی به رامبەر هه ره سی شۆرش کورد به هۆکاریکی سهره کی شکستی شۆرش کوردی ده زانن.

### لیستی سه رچاوه کان:

یه که م: به لگه نامه کان:

۱- به زمانی ئینگلیزی:

1. F.R.U.S, 1964-1968, Volume XXI, Memorandum From John W. Foster of the National Secretary Council Staff to President's Special Assistant Rostow, Subject: A Clear Picture of the Iraqi Coup, Washington, July 22, 1968.
2. F.R.U.S, 1969-1976, Volume E 4, Document on Iran and Iraq, Memorandum on Conversation, Subject: Washington Meeting with Kurdish Representatives, July 5, 1972.
3. F.R.U.S, 1964-1968, Volume XXI, Memorandum From John W. Foster of the National Secretary Council Staff to President's Special Assistant Rostow, Subject: The Iraqi Coup, Washington, July 17, 1968.
4. F.R.U.S, 1969-1976, Volume E 4, Document on Iran and Iraq, Memorandum, Subject: Assistant to Iraqi Kurdish Leader Mulla Mustafa Barzani, July 18, 1972.
5. FRUS, Vol 4, Intelligence memorandum, Washington, 12 April 1972.
6. FRUS, Vol.E.4, Merandum from Harold Sandres and Samuel Hiskinson to Henry Kissinger, Washington 17 may 1972.
7. In the House of Representative: The Kurds in Iraq, July 11, 1974.
8. Robertb in the House of Representative, Soviete Union and Poison Gas, By; Robert J.Huber, November, 1973.

۲- به زمانی فارسی:

۱. بدون مؤلف: بارزانی و قیاده مؤقت- عوامل سیا، مترجم: جهان شاه دهکروی، انتشارات تاریخ، تهران، شهریور ۱۳۵۸.

دووهم: نامه ئەکادیمییه کان:

۱/ ماجستیر:

۱. ابراهیم رسول حسین العامری: التطورات السياسية الداخلية في العراق (۱۹۶۸-۱۹۷۳)، رسالة تقدم بها الطالب

إلى مجلس كلية التربية للعلوم الإنسانية/ جامعة كربلاء وهي جزء من متطلبات نيل درجة ماجستير آداب في التاريخ الحديث والمعاصر، جامعة كربلاء، العراق، ٢٠١٧.

## ٢/ تيزي دكتورا:

1. Bryan R. Gibson: US foreign policy, Iraq, and the Cold War 1958-1975. A thesis submitted to the London School of Economics and Political Science Department of International History for the degree of Doctor of Philosophy, United Kingdom, 2013.

## سَيِّهَم: كَتِيب :

### يه كه م/ كورد بيه كان:

١. ئيبراهيم جهلال: خواروي كوردستان و شوڤشي ئه يلول بونيدانان و هه لته كاندن ١٩٦١-١٩٧٥، چ ٣، چاپخانه ئييار، سلیمان، ١٩٩٩.
٢. ريبوار كهريم مه حمود: په يوه ندييه كانى عيراق و ئه مريكا، گوڤارى سه نته رى ليكوليه وهى ستراتيجى، ژ (٥٣)، تشريني دووه مى ٢٠٠٧.
٣. عومهر نوره دىنى: سيستمى نوپى جيھانى و دۆزى كورد، چاپخانه ئى حاجى هاشم، هه ولير، ٢٠٠٣.
٤. فهريدون عه بدولپه حيم عه بدولا: بارودوخى سياسى كوردستان-عيراق (١١ مارتى ١٩٧٠- ١١ مارتى ١٩٧٤)، چاپخانه ئى مناره، هه ولير، ٢٠٠٨.
٥. فههاد همزه محمد: ميژووى نهوتى كه ركوك، بلاوكراوه كانى ئه كاديماي هوشيارى و بيگه ياندى كاديران، سلیمان، ٢٠١٢.
٦. فى بي مار: ميژووى نوپى عيراق، وه رگيراني: همه شهريف همه غريب و شيڤكو ئه حمهد حه ويز، چاپخانه ئى رۆژه لات، هه ولير، ٢٠١٠.
٧. كاروان جوهر محمد: ئيدريس بارزاني (١٩٤٤-١٩٨٧) ژيان و رۆلى سياسى و سه ربازي له بزوتنه وهى رزكارى خوازي كورددا، چاپخانه ئى هيتقى، هه ولير، ٢٠١٩.
٨. كوڤن كوڤلن: سه دام و ژيانى نهينى، و: لوقمان باپير، چاپخانه ئى رۆژه لات هه ولير، ٢٠٠٩.
٩. گوينته ر ديشنه ر (دكتور): كورد گه لى له خشته براوى غه دل ليكراو، و: همه كه ريم عارف، چاپى دووه م، چاپخانه ئى وه زاره تى رۆشن بيري، هه ولير، ١٩٩٩.
١٠. لوكمان ميهو: كورد و كوردستان له به لگه نامه نهينيه كانى ئه مريكا دا (كوردستانى عيراق)، و: وريا ره حمانى، ده زگاى چاپ و بلاوكردنه وهى رۆژه لات، هه ولير، ٢٠٠٩.
١١. م.س. لازاريف: ميژووى كوردستان، و: وشيار سه نگاوى، چاپى سيبه م، چاپخانه ئى رۆژه لات، هه ولير، ٢٠١٢.
١٢. مه سعود بارزاني: بارزاني و بزوتنه وهى ، به رگى ٣، به شى دووه م، چاپى يه كه م، چاپخانه ئى وه زاره تى په روه رده، هه ولير، ٢٠٠٤.
١٣. نادر ئينتيسار: ئينتونه ته وايه تى كورد، و: عه تا قه رده اغى، چاپخانه ئى قانيع، سلیمان، ٢٠٠٣.
١٤. نازناز محمهد عه بدولقادر: سياسه تى ئيران به رامبه ر بزوتنه وهى رزكارى خوازي نه ته وه يى كورد له كوردستانى عيراقدا (١٩٦١-١٩٧٥)، بلاوكراوه ئى ئاراس، چاپى يه كه م، هه ولير، ٢٠٠٨.

### دووه م/ عه ره بيه كان:

١. ابراهيم الزبيدي: حزب البعث العربى الاشتراكى، مؤسسه كتابات، بدون مكان، ٢٠١٣.
٢. اديث و اى واين بينروز: العراق دراسة فى علاقات الخارجية و تطورات الداخلية ١٩١٥-١٩٧٥، ت:

## هه لۆیستی ئەمریکا بەرامبەر هه ژموونی سوڤیټ له عێراق (۱۹۶۹-۱۹۷۴)

۳. عبدالمجید حسیب قیسی، جلد الثاني، الطبعة الاولى، دار العربية للموسوعات، بيروت، ۱۹۸۹.
۴. امین هویدی: کیسنجر و إدارة الصراع الدولي، الطبعة الاولى، دار الطبعة للطباعة والنشر، بيروت، ۱۹۷۹.
۵. انیس الدغیدی: C.I.A و ملفات الحکام العرب، ت: طة عبدالروف سعید، دارالکتاب العربي، دمشق، ۲۰۰۶.
۶. ایوب بارزانی: الحركة التحررية الكوردية و صراع القوى الاقليمية و الدولية ۱۹۵۸-۱۹۷۵، دار النشر الحقائق، سویسرا، ۲۰۱۱.
۷. تشارلر تریب: صفحات من تاریخ العراق، ترجمة: زینة جابر ادريس، ط ۱، دار العربية للعلوم، لبنان، ۲۰۰۶.
۸. شکیب عقراوی: سنوات المحنة في كردستان (اهم احداث السياسية و العسكرية في كردستان والعراق ۱۹۵۸-۱۹۸۰)، الطبعة الثانية، مطبعة منارة، اربیل، ۲۰۰۷.
۹. صلاح خرسان: صفحات من تاریخ العراق السياسي الحديث، ط ۱، مؤسسة المعارف للمطبوعات، بیروت، ۲۰۰۱.
۱۰. عبدالخالق حسین: ثورة ۱۴ تموز العراقية و عبدالکریم قاسم، دار المهاد، دیمشق، ۲۰۰۲.
۱۱. فاضل رسول (دکتور): كردستان و السياسة السوفيتية في شرق الاوسط، ترجمة: فسان نعمان، سلیمانیه، ۲۰۰۸.
۱۲. مايکل بي. أورین: القوة والإيمان والخيال (أمريكا في الشرق الاوسط منذ عام ۱۷۷۶ حتى اليوم)، ترجمة: أسر حطیبة، الطبعة الاولى، كلمات عربية للترجمة والنشر، القاهرة، ۲۰۰۸.

### سێیه م / فارسیه کان:

۱. اردشیر پشنگ: کردها در میان جنگ ایران و عراق (بررسی تاثیر جنگ ایران و عراق بر جنبش مبارزاتی کردهای عراق ۱۹۸۰-۱۹۸۸)، چاپ اول، نشر مرزوبوم، تهران، ۱۳۹۴.

### چواره م / ئینگلیزیه کان:

1. David McDowall: A Modern History of the Kurds, I.B.Tauris Publishers, London, 2000.
2. Haim Shemesh: Soviet-Iraqi relations 1968-1988 in the shadow of Iraqi-Iran conflict, Lynne Rienner Publishers, London, 1992.
3. Kenneth O'Sood; Eisenhower and the Regime change in Iraq, American and Iraq, contemporary security studies, U.S.A, 2009.
4. Marion Farouk and Peter Sluglet; Iraq since 1958 from Revolution to Dictatorship, Taun, London, 2003.
5. Oles M. Smolansky with Bettie M. Smolansky: The USSR and Iraq; The Soviet Quest for Influence, Duke University Press, U.S.A, 1991.
6. Patrik Kiely: Iraq and Balance of Power 1968-1979; American and Iraq, an temporary security studies, U.S.A, 2009.
7. William Blum: Killing hope; U.S. military and CIA interventions since World War II, 4th Printing, Common Courage Press, 1995.

### چواره م: گۆفاره کان:

۱. ئەمیر عەبدوڵا: کاریگەری نەمانی یەکیټی سوڤیټ لەسەر دنیای عەرەبی، گۆفاری سەنتەری لیکۆلینەوهی ستراټیژی، ژ (۲)، تشرینی دووهمی ۱۹۹۷.